

EL PARO INVOLUNTARIO

## LA MEJOR SOLUCION

Se ha terminado la discusión, en la Cámara, del proyecto para combatir el paro involuntario, pero estamos seguros de que el paro, aún con esta ley, con ese presupuesto de bastantes millones y con toda esa buena fe que el Gobierno pone en remediar la crítica situación de la clase trabajadora, no se logrará resolver, aún.

La verdadera fórmula para evitar que los brazos de los trabajadores no estén inactivos, no puede encontrarse en habilitar millones del Estado, que aunque resulten productivos habrá de llegar un momento en que supongan una carga pesadísima para la nación.

El remedio no solo para paliar el paro obrero, sino para que desaparezca, totalmente, en España, está en la armonía y en el cumplimiento de las obligaciones mutuas entre el capital y el trabajo.

Hace años no existía el paro obrero en España por que había esa armonía a que nos referimos.

En otras naciones donde el exceso de producción, por el empleo de la máquina en formas considerables absorbe el factor hombre, es posible que aún habiendo convivencia entre los capitalistas y los obreros no fuera posible resolver el paro, pero no así en España, nación que no ha llegado a sobrepasar la medida de su producción, ni ha hecho un empleo abusivo de las máquinas.

Recordamos, que, en pleno invierno, en el campo, los propietarios daban jornales a sus obreros, cosa que podían hacer sin que se arruinasen, pues no estaban agobiados como en la actualidad. Y en verano no solo se empleaban todos los labradores sino que hasta faltaban brazos para efectuar las recolecciones, trilla etc.

Y lo mismo que en el campo ocurría en las ciudades, porque había una mejor inteligencia y una mayor armonía entre ambas partes.

Hoy con la imposición de la ley y sobre todo con la imposición de una lucha violenta entre el capital y el obrero esta armonía ha desaparecido totalmente, pues se ha hecho creer al obrero que su enemigo mortal es el capital y es necesario destruirlo, para lo cual el obrero debe trabajar, en fábricas, talleres, etc., todo lo menos posible, hay que pedir los mayores sueldos, aunque vean que el dueño no puede hacer frente a todos los gastos que supone el mantenimiento de su industria y hay que declararle huelgas, incluso por que uno de los compañeros de trabajo ha solicitado ingresar en los guardias de asalto, como ocurrió no ha mucho tiempo en las obras de la Ciudad Universitaria.

Y así han conseguido una cosa, que estaba prevista. El capital ha huido y se ha refugiado en los Bancos. No sale a la calle y quien antes cifraba sus afares en tener un negocio o una industria en la que al par que invertía su capital, le daba ocupación, hoy prefiere cobrar su cuponcito o su interés y no estar expuesto a huelgas, atentados, conflictos etc.

Elogiable es la labor del Gobierno y magno es el esfuerzo que se trata de hacer para que los obreros coman, para hacer obras útiles, pero apesar de ello, no nos parece que los edificios deben ser socializados, es decir que el Gobierno sea el único constructor.

Lo que es preciso y no solo es el Gobierno quien debe hacerlo, sino los obreros también, es llegar a una convivencia serena y necesaria con los patronos y, entonces, estos con la seguridad de que sus intereses serán defendidos por los obreros como cosa propia, que así debe ser, lanzarán sus capitales fuera de los Bancos, montarán industrias, construirán edificios, labrarán sus tierras, en fin, darán ocupación a esos hombres entre los cuales germinó esa mala semilla, que cuatro que nunca trabajaron, ni pensaron en ello, sembraron un mal día y que se resumía en esta sola frase:

¡Vuestro enemigo es el capital!

Y si esto es así, si el capital desaparece, ¿cómo cubrir las propias necesidades y las de los familiares?

Creanme los obreros, el capital es su amigo y como a tal hay que tratarlo; desde luego sin dejar que se explote su trabajo, pero sin tratar de hundirlo con huelgas, sin fundamento, y con menor rendimiento que el que con el jornal ganado debe prestarse.

## El violín y los rayos X

Era preocupación constante y muy antigua de los violinistas el por qué, ni aún los virtuosos más virtuosos, conseguían idénticos resultados al cambiar de instrumento; es decir, al tocar las mismas composiciones en distintos violines.

A tal extremo llegaron en las discusiones de este fenómeno, que lograron intrigar a los hombres de ciencia, a cargo de los que ha corrido aclarar el misterio. Para conseguirlo, después de mil tentativas infructuosas, recurrieron a los rayos X, que son los que han dado la clave del enigma.

Los Rayos X han demostrado que la diferencia de tonos entre uno y otro violín estriba en la veta de la madera de la tapa inferior. Para que un violín sea perfecto precisa que su tapa superior sea de abeto y la inferior de arce.

Los Rayos X han revelado que las fibras del abeto siguen una orientación precisa y uniforme, en tanto que las del arce corren en diversos sentidos. Y de un minucioso exámen comparativo, se ha sacado la consecuencia de que si

la vibración producida por tal o cual tono viaja con mayor rapidez en una dirección que en otra, se obtiene un sonido desagradable. Y como quiera que las fibras del arce carecen de una orientación definida, el sonido, a través de ellas, se esparce, uniformemente, en todas direcciones.

## Para regalar la bandera a la Guardia civil

Lista de donantes recibidos en la Secretaría particular del Gobierno civil de Ceuta, el día 21 de junio de 1935, para la bandera de la Guardia civil de la Comandancia de Marruecos

Suma anterior	391'25
Don Joaquín López, Interventor del Registro Franco	25'00
Don Salvador Quetglas	5'00
Don José Salas Carbonero, Industrial	15'00
Don Julio Gomez Guzmán, Industrial	5'00
Don José de Cozar Rodríguez, Militar retirado	5'00
Uno más	10'00
Suma y sigue	456'25

## Dos experimentos sensoriales

El profesor Coovenhoven, de la Universidad de París, describió 180 casos de absoluta reanimación de los animales que fueron muertos por medio de la electricidad.

El remedio de la reanimación es muy sencillo. Se coloca un electrodo sobre el lomo del animal muerto y otro sobre el vientre, dando el paso de la corriente en dirección contraria de la corriente que mató al animal. Este «choque opuesto» mece el corazón y produce la renovación de la vida.

Coovenhoven subrayó que los criminales ejecutados sobre la silla eléctrica no pueden ser reanimados, pues el casco que les colocan sobre la cabeza, desarrolla un calor tan fuerte que destruye el cerebro por completo. Pero los hombres que mueren por el «choque eléctrico» pueden ser salvados, si el método del profesor Coovenhoven puede ser aplicado poco tiempo después del momento en que el fallecimiento acaece.

Hace algunos meses en Denver (capital del Estado Colorado), fué aprobado un experimento muy osado, que presentó interés mundial.

Un grupo de bacteriólogos que trabajaba en el laboratorio del Hospital de la parroquia de los judíos, descubrió un nuevo serum que mata las bacterias del tuberculosis y que neutraliza su intoxicación.

La influencia del serum sobre las capas superficiales del bacilo de Koch fué aprobada muchas veces, pero faltaba la seguridad de que mataran los bacilos en el organismo humano.

Para los experimentos definitivos faltaban algunos casos de tuberculosis en el primer estado.

Los directores del Hospital se dirigieron a la dirección del Correccional con una petición, por si algunos de los presos condenados a cadena perpetua querían voluntariamente ponerse a disposición del laboratorio.

De once presos, eligieron dos de los más fuertes y les vacunaron el tubérculo. Inmediatamente comenzaron a curarles con el serum.

Ahora publican los resultados de este experimento. Los dos presos están sanos, no existiendo en su organismo ni los bacilos ni ningún germen de intoxicación.

Por orden del Gobierno, los dos presos han sido indultados y puestos en libertad.

## El negro del Jazz

Hay en un café de Ceuta una orquesta, y ésta orquesta entre los elementos que la componen, cuenta con un negro.

Como generalmente todos los de su color, es Rafael simpático y alegre, y cuantos niños asisten a sus actuaciones, la gozan de lo lindo, pues se encuentran con otro niño como ellos, aunque de mayor tamaño.

Es el negro jazzbanista, inocente cual una sencilla paloma, y aun que ignora si tiene el alma blanca, lo que si puedo asegurar, es que, es de una sencillez que toca los límites de la inocencia.

Anoche, después de su trabajo, le llamo a mi mesa, y me dispongo a interrogarle, seguro de que las declaraciones que pudiera conseguir de él, serían interesantes para contárselas a nuestros lectores.

—Dime morenito, como te llamas...?—Hombre, no me llamo nunca; son los otros quienes me llaman Pero bueno, como se a donde va dirigida su pregunta, me anticipo y le digo que me llaman Rafael Díaz; tengo 33 años, soy natural de La Habana, nacido en el barrio de Collohueso, era mi padre español, oriundo de la fértil Galicia, y mamaita era una cubana linda de mi colorcito.

—¿Llevas muchos años trabajando?

—Sí, cerquita de los 15 y de ellos más de seis en España.

—¿Viajastes mucho por el extranjero...?

—Jozús, una atrocidad: para mí, Europa no tiene secretos. Estuve en París de Francia, San Juan de Luz, Biarritz y en Peñaranda de Bracamonte.

—¿Qué trabajo es el que te gusta más...?

—Lo que me agrada más, es recitar poesías. Soy un romántico, y las poesías sentimentales de amores y traiciones, me llenan el alma y me transportan a regiones elevadas donde vivo momentos de inefable felicidad. Ya a ras de tierra, lo que más me agrada son las periódicas con cantos y bailes de mi país, cadenciosos y enervantes.

—¿Cual ha sido tu actuación más agradable?

—En Madrid... ¡Uy, como me gusta Madrid!... Fué en ocasión de estarse representando «Las Tentaciones», del maestro Guerrero en el Teatro Pavón con la compañía de Celia Gamez. Bailaba la rumba, y todas las noches me ovacionaba el público, obligándome a repetir mi baile dos o tres veces.

También en Madrid, recordaré siempre con agrado la época que trabajé con la estrella de la pantalla Elvira Morland, y Pilar Arcos, con las que interpretaba dramas comprimidos que gustaron mucho.

—De todos tus números, cuales son los que más te gustan...? El «Rafael aviador» y «El negro Rafael» que aun no he representado en Ceuta, pero que los haré antes de marchar. Son recitales sobre la música, acompañados de baile.

SILUETA DEL DIA

## CRIMENES

Es un hecho, y como tal independiente de todas las explicaciones que se nos ocurran, que cuando tiene lugar un crimen político, social o pasional, el mismo día o los que siguen inmediatamente suele desarrollarse algún suceso de la misma índole. A veces son verdaderas rachas de crímenes, cuya continuidad sorprende porque es demasiado para ser casual.

Si el libre albedrío humano es una de nuestras muchas petulancias, habría que pensar que quizás tienen influencias sobre nuestros actos las fuerzas más ignoradas y desconcertantes. El Universo está lleno de misterios. El mismo es el misterio por excelencia. Conocer exacta y completamente los móviles de las acciones humanas sería haber descifrado el mayor de los enigmas.

Poniéndonos a buscar explicaciones hipotéticas al hecho señalado, nos abismamos en un mar de confusiones y dudas.

La mayor parte de los crímenes a una persona les parecen absurdos; a otras, disculpables, y a otras, legítimos. Después de tanto siglo de haber grabado Moisés en unas tablas de piedra rotunda y claramente el «No matarás», virtualmente mata todo el mundo. Para pensar al que mata, mata la ley. Por ignorancia y elasticidad o carencia de conciencia matan algunos médicos. A sustos y a disgustos nos están matando a diario los demás. Y a unos los matan de hambre total e integral, y a otros de hambre parcial o penuria perpetua, y a otros envenenándoles el alma.

La ola de criminalidad en que, de siempre, se encuentra envuelto el mundo, hace que mientras unos maten, los otros más egoístas o más hipócritas o más cobardes compren periódicos para enterarse con fruición de los detalles más mínimos del crimen. Y no vale decir que los relatos espeluznantes sólo impresionan a las porteras y a las obreras de fábrica o de taller.

Hace años en un famoso Congreso Internacional de Prensa, en el que se adoptó el Código de Honor del periodista (que luego no cumplió nadie) y en el que se contenía aquella inolvidable máxima de que «nadie debía afirmar, insinuar ni sugerir como periodista lo que no pudiesen decir como caballero», se adoptaron acuerdos muy importantes en relación con los crímenes; verbigracia: no concederles más que unas cortas líneas en los lugares menos importantes del periódico; supeditar siempre las informaciones, sin comentarios a una u otra forma en la desgracia.

¿Quién se atrevería a sostener hoy en los volúmenes de la prensa estos principios? ¿Qué periódicos se atreverían a propagarlos?

¿Acaso alguno de los que se «especializan» en reproducir (nunca tuvo más grafismo esta palabra) los crímenes?

—Que tipo de mujer te gusta más en nuestra raza...? Hombre le diré que en cuestión de damas, no le hago melindres a ninguna. Me encantan las morenas, las rubias me dislocan, pero si encuentro en mi camino una morenita de un moreno subido, como por ejemplo el mío, también la acojo conmovido y le dedico mis más cariñosas frases de amor.

—Luego entonces...? La cosa es clara, que me gustan las rubias, las morenas, las negras y las de color indefinido. Con tal de que lleven faldas, con derecho a llevarlas, para mí todas son muy ricas.

—Tienes familia...? Si señor que la tengo; allá en Valladolid me aguarda un morenito, chiquitito y bonito, que si lo viera usted se lo comía, parece una pastillita de chocolate. Pero eso sí, el chava tiene grandes aspiraciones. Es valiente, y hace a una silla chiquitita que le compramos, cada faena de capote y de muleta, que quita las penas. Aspiro a que eclipse las glorias de los niños Bienvenida. Es mucho torero.

—Una anécdota...? En cierta ocasión que estábamos actuando en

Tarazona, al finalizar nuestro contrato se organizó una becerrada, a beneficio de una entidad local. Como todo el mundo conocía las aptitudes de mi chava para el toreo, a falta de él, me rogaron a mi que matara uno de los becerras. Dudé, pero como llevaron al corral y vi que su tamaño era poco mas que el de un caracol, me ofrecí a matarlo. Nunca lo hubiera hecho; cuando salió por la puerta del chiquero, había crecido el animalito más de medio metro; era una catedral. Sudando pringue, le paso de maleta, —digo muleta—, y cuando me perfilaba para matar, me pareció oír que el animalito me decía: asesino, que te hice yo para que me mates... Y nada que me negué a matarlo, yo tengo muy buenos sentimientos.

—Buenos sentimientos o pánico, amigo Rafael...? Nó, nó, buenos sentimientos. La prueba está que cuando vino el alguacillo a decirme de parte de S. E. el Presidente que o le mataba, o me metía en la trena,—todavía no he podido averiguar donde es eso, pero debe ser un sitio malo—me decidí, y pidiendo mil excusas al inocente bichejo,

(Continúa en cuarta página)

RAZON DE MAS



—No los he visto más ciegos que tú. Ni siquiera te has dado cuenta de que te han birlado el monedero. Y eso que tenías encima de la vista al ladrón.

—Pues ya es una razón demás. ¿Si lo tenía encima de la vista como lo iba a ver?

EL MAYOR STOCK EN MAQUINAS DE ESCRIBIR

MAS, BERNAOLA Y C.ª L.ª D.ª  
CEUTA-TETUAN

Venta - Cambio - Reparaciones

MONOPOLIO DE TABACOS DEL NORTE DE AFRICA

PLAZAS DE SOBERANIA ESPAÑOLA TARIFA DE PRECIOS

APROBADA POR ORDENES MINISTERIALES DE 29 DE DICIEMBRE DE 1934 Y 19 DE ENERO DE 1935

Table with columns for PICADURAS, CIGARROS PIROS, CIGARRILLOS, and LABORES DE LA HABANA. Lists various tobacco products and their prices.

NOTA.—Esta tarifa debe estar expuesta a la vista del público. Para reclamaciones dirigirse al Representante de la Compañía en su Depósito Central.

COMPANIA TRASMEDITERRANEA MADRID BARCELONA

Paseo de la Castellana, 14 Via Layetana, número 2 SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALEARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA.

Table with columns for TÁNGER-ALGECIRAS-TÁNGER and CEUTA-ALGECIRAS-CEUTA. Lists departure times and fares for routes to Tangier and Ceuta.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

Table with columns for IDA and VUELTA. Lists prices for automobile travel (IDA and VUELTA) for different routes and vehicle types.

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales. Otra.—Los señores pasajeros que efectuen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

Compañía Trasmediterránea Muelle de la República. Estación Marítima. Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

Vicente García Arrazola

Agente de Aduanas Colegiado, Con-: signatario, Agente Comercial :: Agente de Aduanas del Protectorado CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 39.—CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

Ramón Weil y Hermano DEPOSITARIOS DE LA CERVEZA DAMM

Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Aguas Carbónicas y Jarabes. VERMOUTH MARTINI & ROSSI Teléfono núm. 280 Sucursal en Ceuta. Casa central: Melilla

¿Quereis tomar un café exquisito? Compradle a

Constantino Cosio Avenida Villanueva, 2

Advertisement for José Ibáñez Canto, GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS Y CONFECCION. La casa más surtida. ¡Última novedad!

Advertisement for AGENCIA DELGADO CEUTA - TETUAN. Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones. - Corresponsales en todos los puertos españoles. - Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa.

Advertisement for Cerámica de los Castillejos, S. A. REPRESENTACION DE CEUTA. Ladrillos huecos y macizos. - Servicio directo a plé de obra. Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos. - Telt. 403

Ferrocarril Ceuta - Tetuán Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

Table with columns for DESTACIONES, M. 32, M. 34, C. 2. Lists train routes and departure times between Ceuta and Tetuán.

Table with columns for DESTACIONES, C. 1, M. 31, M. 33. Lists train routes and departure times between Ceuta and Tetuán.

Advertisement for Bodega Navarro Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción) VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS. Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia. Servicio adomicilio. Teléfono, 3-8-0

Advertisement for RADIO! RADIO! RADIO! Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RADIO de la famosa marca "EMERSON". Modelos 411 MICKEY, 250, 375, 39, 38, 77, 71, 770. Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas. José Hassán Gabay. Salón de ventas y oficinas: Fermín Galán, 20. - Teléfonos, 103 y 636.—Ceuta

Advertisement for PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A. Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general. MARCAS REGISTRADAS: Hormifalto, Petrasfalto. Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios. CASA CENTRAL: Paseo de la Castellana, 7 MADRID. Apartado 668. Delegación en Marruecos: Zoco del Trigo TETUAN. Apartado 82

Advertisement for LINEA PINILLOS. Servicio fijo semanal por los buques a motor «Darro» «Turia», «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona, Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache. - Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes. - Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo. Para detalles, fletes y Viuda de Samuel Salama pasajes, infórmense: Fermín Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103

Advertisement for Chapas y tubos de fibrocemento "ROCALLA". Depósitos para agua de todas cabidas "ROCALLA"

Advertisement for Cemento portland artificial TITAN Supercementos «TEMPLE» y «LANDFORT» GRANDES EXISTENCIAS

Casa Baeza Hermanos CEUTA-TETUAN-LARACHE

Advertisement for Administración de Loterías Número 2 CAMOENS, 7 LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA Dará el premio mayor del próximo sorteo

Advertisement for Casimiro Massoni Contratista de Obras García Hernández, 26. - Tif. 576. CEUTA

Advertisement for ALFON Y C.ª S. L. SUCESESORES DE S. L. BENTOLILA ALMACENISTAS DE VIVERES AL POR MAYOR CONSIGNATARIOS DE BUQUES Jáudenes, 18 - Telf. 344 CEUTA

Advertisement for Casa Aguilar Sucesor de GARCIA Y AGUILAR Fermín Galán, n.º 18 Teléfono 224 CEUTA Ferreteria y Herramientas Perfectos Navales, Bateria de cocina de hierro, esmaltada y saneamiento moderno.

Advertisement for DROGUERIA ROMERO EXTENSO SURTIDO Libertad, 7 Teléfono 41

Advertisement for Cabaret Cantante PELIGROS, 5 TODOS LOS DIAS GRANDES ATRACCIONES Funeraria CURADO Lujosas carrozas automóviles PRECIOS ECONOMICOS Teléfonos 208, 72 y 295

# "EL FARO DE CEUTA" EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

Sábado 22 de Junio de 1935

EMPRESA COLONIAL

## Con todo el mundo guerra, y paz con Inglaterra

A medida que la situación se agrava en el Imperio casi circular de Abisinia, las actitudes y las opiniones de los pueblos se precisan. En este pleito colonial que va a suscitarse—o que puede suscitarse—al otro lado de la Somalia cálida, la simpatía de España debe quedar precisada también.

Pero antes en el litigio oscuro de la oscura Etiopía, señalemos posiciones esperadas, y que por esperadas no han causado demasiada sorpresa.

En los finales del XVIII hizo fortuna en nuestra península un parateo que era el compendio de una política internacional a seguir: «Con todo el mundo guerra y paz con Inglaterra.»

Si no de pajes de armas, porque el espíritu de lacayos no nos vá, a su lado combatimos en los albores del XIX. No es momento de bucear bajo que constelaciones surgió la idea de que la paz con Inglaterra aseguraba la victoria contra el resto del mundo, pero los beneficios logrados con la alianza no hay manera de reseñarlos porque no existieron.

Paz con Inglaterra, sí. Armonía también, pero cuando Inglaterra se entera en que la paz no sea durable, cuando favore políticas de negros y el Intelligence Service fatiga paciencias estatales ¿es posible la completa paz?

No nos lo fué a nosotros en los comienzos de aquel episodio africano que se terminó con la paz chica de la guerra grande y desoyendo la voz inglesa nos lanzamos a la aventura marrueca con la desgracia de ser mandados por los generalitos sospechosos.

No le será tampoco posible a Italia, meterse hasta el corazón en la empresa etiópica, entre sonrisas inglesas de aquiescencia, pero hasta el corazón entrará en ríos y en valles de negros esclavistas y de negros esclavos si es preciso, con la seguridad de que la victoria no se le desvanecerá, como se nos desvanecía a nosotros, a impulsos antinacionales, de una antipatía que empezaba a tener tradición militar y que acaba—o no acaba—en calle del Turco, con voces españolas de trabucos bien cargados.

Plumas brí ánicas hacen gemir a las linotipias con lamentos de periferia etiópica, y los radiogramas de Londres se posan en todas las prensas anunciando que Abisinia, colonia bárbara de sí misma, cuenta con ejército poderoso y armamento moderno, que las ametralladoras se perfilan por centenares en Adis Abeba y que cortando aires europeos—aires que debían ser aliados incondicionales de Italia—a Djibutti llegan aviones Fokker que serán puestos al servicio de la causa de la infracivilización negra.

¿Que importa? Si Roma va fuera de Roma por todo, como quiere el adagio, no se ha de detener por avión de más o de menos y porque mil o cien mil fusiles estén rayados o sin rayar en las fábricas donde los construyeran.

No es la razón italiana ni la razón—o la sinrazón—de los esclavos esclavistas, lo que por el momento nos interesa, aunque tiempo habrá de procurar que las cosas se aclaren por mucho que en las cancellerías europeas y en las sedes antiblanas de Yedo y de Moscova se empeñen en enturbiarlas.

Hoy nos trae el afán de la posición inglesa a la que no faltarán interesados simpatizantes y papanatas dispuestos a llorar sobre el muro de las lamentaciones de una Etiopía que dista mucho de ser un Orange y un Transvaal por los que nadie llora, porque la orden entonces era bien distinta de la lanzada estos días.

Dos países llegaron con retraso al reparto colonial. Uno, el nuestro.

Estábamos tan acostumbrados a perder que el ganar nos causaba desasosiego y dimos por perdida una partida sin siquiera empezarla a jugar. Ante la culpa propia, sobran las lamentaciones acerca de las conductas ajenas.

El otro país fué Italia.

Estaba, entonces, labrando graciosamente su unidad nacional y no se le tuvo en cuenta en la hora de pintar los mapas. Llegó, con retraso, si; pero su disconformidad con lo que, en su ausencia, se había hecho, lo manifestó siempre que se le presentó oportunidad para manifestarlo.

Pugnó con el turco y ganó la Tripolitania. Envio sus naves a las costas del mar Rojo y la Eritrea y la Somalia Italianas coronaron sus esfuerzos.

Roma ha sabido, siempre, que se nos estimará en aquello que por los demás hagamos y los pueblos del Lacio han hecho por los demás pueblos empresas desinteresadas y heroicas de civilización y de cultura.

La tardanza italiana—la tardanza en ser fuerte, claro está—le llevó a conquistar lo que entre sonrisas desdeñosas debieron abandonar. Un desierto calcinado y unas costas no menos calcinadas que la Lybia. Para expansión, lo mismo que nada. El italiano tuvo que continuar emigrando a Túnez, a Argelia y a las Repúblicas del Plata, hasta que según expresión feliz de Vicente Gay se cansó de ser el chino de Europa.

En Addis Abeba—según los ingleses, que lo saben, por lo menos tan bien como los abisinios—la guerra se considera inevitable. Posiblemente en Roma también.

Afinemos el cido para escuchar las dos razones, la razón del negro y la razón de nuestra hermana. La razón de Londres la conocemos antes de que exponga capciosos argumentos. El parateo que hizo fortuna en España en los finales del XVIII, lo tenemos bien presente.

«Con todo el mundo guerra y paz con Inglaterra.»

Bien. Y cuando Inglaterra se obstina en no dejar en paz a las naciones ¿que hacemos?

LUIS ANTONIO DE VEGA.

## En la Audiencia

Para hoy está anunciada la causa que con motivo del robo cometido en la conocida Joyería «La Esmeralda», instruyó el Juzgado de esta Ciudad, a la que asistirá como letrado defensor el conocido abogado de esta don Fernando García Montoto, además están señalada, una también instruida por el mismo Juzgado por el delito de robo, contra Mohamed Ben Mohamed Ben Mohamed, cuya defensa estará a cargo del culto abogado de esta don Manuel Alarcón, y otra por el Juzgado de Larache, por robo, contra Abd-el kader Ben Mohamed Hasnani y otro, las defensas de uno y otro correrá a cargo de los letrados de esta señores Yravedra y Rubio.

Café marca "Las Campanas" El mejor de todos. Tueste diario.

Almacenes M. GARRION. O'Donnell, 8

## SE TRASPASA

AMPLIO LOCAL EN SITIO MUY CENTRICO

Razón, en la Delegación de este periódico, Cardenal Cisneros número 24.

## Cervecería Mahou

Gran depósito de Cerveza MAHOU de Madrid  
Vinos Vergara de Jerez  
Gran sidra PUMAR de Gijón (LO MEJOR QUE SE BEBE)

## Angel Pérez Serrano y C.ª

Nicolás Salmerón, 8.-Tetuán  
EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO

## S. Martín Rodríguez

CONSIGNACIONES REPRESENTACIONES

### AGUAS MINERALES

VICHY Hopital.—Celestins.—Grande Grille. Evian.—Vittel.—Perrier.

### Cerveza "La Cigüeña"

EXCELENTE CALIDAD Y EXQUISITO PALADAR

Avenida 14 de Abril. — TETUAN — Teléfono' 116.

## Sucesos en la Zona

### UN FRATRICIDIO

En el poblado de Zauia Fokia (Beni Selman) el musulmán del poblado citado Sasi Abdelam Alalay, dió muerte con un cuchillo a su hermano Abdelvaret. El autor del hecho se presentó en la oficina en donde quedó detenido.

El interventor de la cabila y médico, de Bu Hamed, se personaron en el lugar del hecho.

### RIÑA ENTRE INDIGENAS

En las proximidades del puesto de Arbaá de Taurirt (Beni Urriague) se produjo una reyerta entre seis indígenas de Beni Buhelef, por la propiedad de una parcela, resultando herido en la cabeza el llamado Mohamed Buarset, que fué hospitalizado en el hospital de Cala Bonita de esta Villa, por la gravedad de su herida. También resultaron heridos un hermano del anterior llamado Butaha en el pómulo del ojo derecho y Amar Hamed Moh, en la cabeza con una herida. Estos dos de escasa importancia. Se instruye información.

### DOS DESAPARICIONES MISTERIOSAS

El día 15 del actual salieron a pastar ganado, como diariamente lo efectuaban, los menores indígenas, Mohamed al-Lal Araba de cinco años, y su primo Mohamed Araba de ocho años, regresando sólo el ganado e ignorando donde se encuentran dichos indígenas. Se hacen activas pesquisas para lograr averiguar su paradero.

### KAID AGRESIVO

El soldado de Regulares número 5, Al-lal Aisa Mohad Mizzian, de Beni Sidel denunció al interventor de Guelala que el kaid de su mismo Grupo, llamado Laabsudi, insultó y amenazó con una pistola a sus familiares, para lo cual fué a la casa de éstos. Cita nombres de testigos que presenciaron la amenaza. En el suceso interviene el kaid de la cabila.

### OTRA RIÑA ENTRE INDIGENAS

En el puesto sanitario de la intervención de Telata de Beni Ider, fueron asistidas las indígenas Aixa Bentz Hach Mohamed y su hija Haddux, de 12 años, de heridas producidas por el indígena de Beni Ratem (Beni Hozmar), que las golpeó brutaemente, Hamed Ben Mohamed.

### UN INCENDIO

A las 13 horas del día de ayer se declaró un incendio en la casa del indígena Abselan ben Mohamed de Dar Ben Radok; a consecuencia del fuerte viento reinante el fuego se propagó a otras casas inmediatas, resultando cinco de ellas destruidas y dos chozas.

No ocurrieron desgracias personales.

### EL MATCH DE AYER

## Cáucab F. C.-Adelante

Ayer tarde en el campo de la Hípica contendieron en partido amistoso dos equipos: el Cáucab F. C. de Tetuán y el Adelante de Tánger.

Los equipos se alinaron así:

Cáucab: Barrigo; Krimo, Mati; Mabdeselem. Salim, Ahmed, Laarbi; Orbuif, Liduk, Benmuzá.

Adelante: Montenegro; Alcántara, Burgos, Abdelam, Larusi, Danit, Emilio, Fernando, Marillo, Riffi, Mohtar.

En el primer tiempo los tetuanés dominaron por completo a los tangerinos, consiguiendo dos goles que fueron metidos por Leduk y Mahvub.

A poco de empezar el segundo tiempo los del Cáucab fueron castigados con un penalty que los del Adelante convirtieron en gol.

Un cuarto de hora después el Cáucab hizo funcionar de nuevo el marcador con un chut imparable de Leduk.

A partir de este tanto el dominio de los de Tetuán fué mas intenso terminando el partido con el resultado de tres goals a uno.

Asistió poco público.

Arbitró Luis Lomo que lo hizo bien y estuvo imparcial.

BEN-ALIS.

## Junta de Servicios Municipales

### DENUNCIAS Y SERVICIOS

Por los agentes de la Policía Urbana se han efectuado los siguientes:

Se denuncia a Miguel Baza Carrasco, por no querer quitarle el cencerro a una recua de asno que conducía estando prohibido.

—Idem Mustafa B. Larbi, por no tener cubierta con gasa las frutas que tenía para la venta.

—Idem Hamed B. Hamú, por las mismas causas.

—Idem Hamed B. Maimón Farhani, por las mismas causas que los anteriores.

—Idem Ramón Méndez Fernández, por carecer de la chapa de servicio público en el coche que conduce.

—Idem Hamed B. Chahami Hayani, por partir leña en la acera de la calle 14 de abril.

—Idem Manuel Cabrero, por entrar con el coche por la calle García Hernández, en dirección contraria.

—Idem Isaac Benmergui y Cohen por caracer de portería la casa número 7 de la calle República.

—Idem Benito Lacry y Benarroch, por las mismas causas que el anterior.

—Idem Mohamed Metuki, por no tener cubierta con gasa las frutas para la venta.

—Idem Antonio Robles Rico, por las mismas causas.

—Idem Mohamed B. Amar Haddú, por las mismas causas que los anteriores.

## BAR CORREO

de Manuel Oliva

Buen vino, abundantes tapas, excelente café. - Los Jueves y Domingo CALLOS. - Servicio a domicilio Cardenal Cisneros. Teléfono, 215. TETUAN

Se alquilan habitaciones amuebladas

## Delegación de asuntos indígenas

Recaudaciones. — Por zocos, 3.737,05 pesetas; por tarjetas de identidad, 313 idem; por pasaportes, 90 idem; por multas, 25 idem; por mataderos, 132 idem; por compra-venta de ganado, 246 80 idem. Total, 4.543,85 pesetas.

Servicios médicos.—Se prestaron 1.763 asistencias médicas y se efectuaron 9 vacunaciones antivariolíticas.

Servicios veterinarios.—Se prestaron 16 asistencias y se efectuaron 381 vacunaciones anticarbuncosas en reses mayores y 1.305 en reses menores. También se sacrificaron 74 reses mayores y 128 reses menores.

## !!! CALZADOS BATA !!!

Próxima apertura

NICOLAS SALMERON

TETUAN

## El baile de ayer en la Sociedad Hípica

La Sociedad Hípica de Tetuán celebró ayer tarde en honor del grupo artístico del Ateneo de Melilla un baile que constituyó, como todos los que esta sociedad organiza un verdadero éxito.

Una buena orquesta y un ambiente de alegría fueron los dos alicientes que rodearon a las gentiles melillenses y a las no menos bonitas tetuanés que formaban un es cogido ramillete de bellezas.

Por los amplios paseos de la Hípica y en el salón y pista de baile pudimos admirar la belleza de las señoritas Villalba, Galiana, Pellicer, Martínez, Martín, Sandoval, Amenedo, Llodrá, Abad y Soler, y a las bonitas israelitas señoritas Ruth, profesora de la Escuela de la Alianza Israelita, Coriat, Nahón, Benain, Alegría Israel y Benmerjif. Y las señoras de Capaz, Buruaga, Vela, Fraile, Rivero, Justo, Freire, Hervas, Lomo, Díaz, Gómez, Torrejón, Caruncho, Durán, Sánchez del Pozo, Herrero, Cid, Fuertes, Galeira, Aguilar, Alonso, Cuesta, Llodrá, Manjón, de la Sota, Pellicer,

AUTOMOVILES CADIZ, ALGECIRAS, LA LINEA Y PUNTOS INTERMEDIOS MAGNIFICAS CARRETERAS ••• BUENOS OMNIBUS •••



Salida de Algeciras a las 13'45. Llegada a Cádiz: a las 17'40

LA LINEA CADIZ ALGECIRAS

Pl. La Iglesia. T. 104. Isaac Peral, 31. T. 1763. M. Maring. T. 137.

Venta de billetes en Tánger: Agencia Wagons Lits Cook, Boulevard Pasteur, 26. Caseta del Muelle.—Agencia The Britis State, Boulevard Pasteur, 23.—Enlaza en San Fernando con el expreso Cádiz-Sevilla, con los ómnibus a Puerto de Santa María y Sanlúcar.

AUTOCARS PARA EXCURSIONES

EMPRESA «TRANSPORTES GENERALES» En los correos de Ceuta a Algeciras, pueden adquirirse billetes para esta Empresa en los mismos barcos, a nuestros agentes especiales.

## Fábrica de Caramelos

Peladillas, Grageas y Anises

PROPIETARIO

## Francisco Fernández Ruíz

CAPARROS, :: NOMBRE REGISTRADO

Avenida Pablo Iglesias, 22.—TETUAN.

Agente de ventas: S. MARTIN RODRIGUEZ

Avenida 14 de Abril.—Teléfono, 116.—Tetuán.

Hita, Ciancas, Torrejón, Ríos, Castro Garnica y Suarez.

La fiesta resultó encantadora y todos los asistentes fueron obsequiados con un espléndido lunch. KASSEM FASSI

## Asalto en la Sociedad Española

El jueves pasado a las 6'30 de la tarde en la Sociedad Española se celebró un asalto que resultó concurridísimo y muy animado.

Las chicas guapas abundaban que era un primor. Entre las que recordamos estaban las preciosas señoritas:

Milagritos Cano, Carmencita Caffia Bata, Rosario Rodríguez, Anita Ramos Rodríguez, Lolita Rodríguez, Conchita Sánchez, Pepita Gutierrez, Vitoria Jimenez, Antonia García, María Aguilar, Julia Medina, Rafaela Delgado, Josefina Martínez Carmen Martínez y Paquita Marqués.

caté marca

## "Las Campanas"

M. Carrion. TETUAN. O'Donnell

## NO OLVIDE USTED QUE SON

los tomos que forman un ejemplar del



## ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Daily-Baillière-Rivero)

UNAS 8.800 PAGINAS MÁS DE 3.800.000 DATOS MAPAS GEOGRÁFICOS-INDICES SECCIÓN EXTRANJERA e pequeño Directorio Universal

Precio de un ejemplar completo: CIEN PESETAS (tramos de portes en toda España)

¡SI QUIERE ANUNCIAR CON EFICACIA, ANUNCIE EN ESTE ANUARIO!

Anuarios Bailly-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 80 y 82 — BARCELONA

## El negro del Jazz

(Viene de la primera página)

me tiré a matar y después de doce pinchazos, tres descabellos y darle a oler un pañuelo con amoníaco, lo dejé tendido en mitad de la plaza. Recibí una ovación, con regalos de patatas, cebollas y otras varias cosas de fácil arrojo, y muy alimenticias.

—Que impresión tienes de Ceuta...?

—Muchacho, eso no hay que decirlo. Es un público *jamón serrano*; son caballeros y señoras, de lo más amable; nos han tratado con un cariño sin precedentes, y yo de buena gana me quedaría aquí si quiera una temporada de quince o veinte años.

—Y las niñas de Ceuta, ¿que...?

—Silencio periodista; no toques temas delicados.

—Pero hombre, no vas a decir si las encuentras guapas...?

—Bueno me tiraste de la lengua; peor para tí. Mira, las niñas de Ceuta son algo así como los marrons glacés. Cosa fina y delicada. Puedo asegurarte que en mis tournées por España y el extranjero, no he encontrado un sitio donde haya mujeres más bonitas que en Ceuta, ni que abunden tanto. En los días que llevo aquí no he visto aun una a la que pueda decirse con razón que es fea.

—Entonces ya comprendo porque querías quedarte aquí siquiera 20 años...?

—Silencio periodista, no seas indiscreto. Yo digo que es que me gusta Ceuta, y no hay porque meterse en más averiguaciones.

—Veo que estás perdido, las «caballas» preciosas y pizpiretas te han aprisionado entre los encantos de sus redes, y eres hombre al agua; donde quiera que estés, no pensarás mas que en ellas, y en tu destino futuro habrá siempre una abstracción que amargará tus días... el deseo de volver a Ceuta, para recrear la vista en tan soberana belleza. Pobre Rafael, caro vas a pagar tu paso por Ceuta. Aquí te dejas la tranquilidad y el sosiego. Son mucho las niñas bonitas de Ceuta, para un pobre negro que lleva el alma a flor de labio. Adios Rafael... Cuando te marches, piensa que en esta Ceuta amable y acogedora, dejas afectos, y que esas chiquillas bonitas y alegres que hicieron que adquirieras la verdadera noción de lo que es belleza y estética de la hermosura, también pensarán de cuando en cuando de tí, y dirán... ¡Pero qué zángano era, el negro Rafael!

Lopez del CERRO.

## Una isla desierta en Europa

Quinientas millas al Oeste de Irlanda, está situada esta isla desierta, probablemente la menos visitada de Europa, lo cual se explica por tratarse de un peñasco muy macizo y escarpado y enteramente vertical en uno de sus lados.

El doctor Charcot, tan conocido por sus exploraciones antárticas, visitó que así se llama. Antes de Bockall, que hace unos años la isla, sólo habían estado en ella unos marineros de guerra ingleses en 1810, otros en 1862, dos pescadores de las Faroes en 1887 y 1888, y otro pescador de Grimsby.

Hace algunos años, durante una niebla, chocó contra dicha isla el vapor danés «Norge», hundiéndose en pocos minutos y pereciendo 600 emigrantes. Refiere una leyenda que San Bradano, monje irlandés del siglo VI, perdido en un naufragio, llegó a Bockall, en donde encontró a un ermitaño llamado Pablo. Entre las muchas leyendas que en Irlanda circulan con respecto a este macizo peñasco inhabitado, hay una que pretende que en ella purgó el traidor Judas su horrenda traición. Otras leyendas pretenden que Bockall es un enorme témpano de hielo que no llega a deshacerse nunca. Esta última versión es debida a que en ciertas épocas aparece casi completamente blanca por la gran cantidad de guano que la cubre, procedente de millares de aves marinas, que son sus únicos habitantes.

UN CUENTO

## ¡Enciende, Ernesto

Ya en la cama, Ernesto había delumbrado a su mujer con el relato de una escena violenta que había tenido en el «Metro» con un individuo dos veces más alto que él, y al que había tenido que coger de las solapas de la americana y decirle que estaba a sus órdenes en todos los terrenos.

Adela, deliciosa, romántica, veía en pensamiento a su pequeño Ernesto repetir al Hércules del «Metro»: «Sí, señor; en todos los terrenos, ya lo sabe usted». Y su marido se le antojaba ahora un héroe como los que admiraba en las muchas novelas de las que era lectora infatigable. Y orgulloso de su cónyuge, sintió que el sueño la invadía.

Cuando los felices esposos iban quedándose dormidos, se oyó un ruido metálico. Andaban en la cerradura; no había duda.

—¡Enciende, Ernesto! ¡Andan en la puerta! —dijo Adela con voz ahogada por el espanto.

El ruido seguía. Era indudable que se trataba de un ladrón que intentaba forzar la puerta. Había que tomar un partido. Y el que se le ocurrió a Ernesto fué coger del armario unos sábanas, atarlas fuertemente a la ventana y arriesgarse heroicamente, él primero, al descenso, para probar; según dijo, si la improvisada escalera era lo bastante fuerte para que su esposa bajase sin peligro.

—Cuando esté abajo —dijo a Adela —te llamaré.

Adela aguardó llena de terror, y cuando empezaba a bajar a su vez, la puerta se abrió lentamente y entró un hombre. Encendió una cerilla, reconoció el lugar y exclamó:

—¡Otra vez me he equivocado de piso! La última vez fué en casa de los Dupont, encima de mi piso, y hoy ha sido en el de los Durand, debajo. ¡Calla, los Durand no han vuelto todavía! ¡Y ni siquiera han hecho la cama, los perezosos! Les dejaré unas líneas pidiéndoles que me perdonen.

Cuando la portera los hubo tranquilizado, Ernesto y Adela volvieron a su piso y encontraron las palabras de Teodoro, el vecino de arriba. A Ernesto le hizo mucha gracia lo ocurrido y empezó a bromear. Pero Adela no reía ni participaba de la alegría de su marido. Muda alegoría del rencor, del des-

precio y de la reprobación, se acostó sin decir palabra y volvió la espalda a su marido.

Héroe caído de su pedestal, Ernesto se metió a su vez en la cama, y cuando de nuevo iban conciliando el sueño, volvióse a oír ruido en la cerradura.

—¡Ah, no! —exclamó enfadado Ernesto—. ¡Hoy es el día de los robos, pero a mí una segunda bromita, no!

Saltó del lecho, encendió la luz, se puso su pijama y fué a abrir la puerta.

—No se moleste, y pase, vecino. Otro que se ha equivocado.

Y al abrirse la puerta dió paso a un sujeto enmascarado, con guantes de goma, que no se decidía a entrar,

—Entre, entre usted —dijo cortésmente Ernesto—. Ya estamos acostumbrados. Los sábados, varios vecinos suelen venir un poco bebidos, y raro es el que no se equivoca de puerta.

El individuo se sentó, sacó de su bolsillo un revólver, que puso sobre la mesa, y dijo con acento extranjero:

—Está bien. Beberemos algo. Pero antes haga el favor de sacar sus alhajas y todo el dinero que tenga. Como ha sido usted tan amable, le respetaremos el físico.

Ernesto no pudo contener una carcajada.

—¡Tiene gracia! ¿Pues no sigue la bronca? ¿Qué bien representa su papel de ladrón. ¿Le oyes, Adela? Pues a beber, mientras traen todo eso que usted ha pedido.

Cuando la compañía bebía agradablemente, se oyeron pasos precipitados en la escalera, y un violento abrir y cerrar de puertas. A su vez se abrió bruscamente la de los Durand, y aparecieron dos siluetas negras, que empujando sendas pistolas, ordenaban:

—¡Manos arriba!

Adela y Ernesto vieron entonces, con un espanto retrospectivo no simulado, cómo los aparecidos desenmascaraban al individuo, cogían su pistola y lo esposaban.

—Han escapado ustedes de buena. Se trata de un bandido de los más peligrosos. No hace media hora que ha asesinado a una criada de la casa de enfrente.

—¡Y nosotros, que creíamos que era un vecino! —dijo Adela, cuyas piernas se negaban a sostenerla.

—¡Horror! —exclamó Ernesto dejándose caer en una silla—. ¡Era un ladrón de verdad!

Georges DELAQUIYS



## Silencio que duerme

Está tan lleno de vida y de energía que su mamá solo está tranquila cuando está dormido. Ella no se queja cuando su niño es travieso, pues sabe es un signo de buena salud.

Como tantísimos otros niños de todos los países del mundo, debe su buen color, su vivacidad y la robustez de sus miembros a los alimentos preparados especialmente para los niños.

LA LECHE CONDENSADA  
LA LECHERA  
Y LA HARINA LACTEADA

# NESTLÉ

ofrecen una completa seguridad, por contar con más de setenta años de experiencia y ser recomendadas por eminencias médicas del mundo entero.



## La sesión de ayer en el Ayuntamiento

A la hora de eastumbre, y como de costumbre en segunda convocatoria, se celebró anoche sesión en nuestro Municipio, con asistencia de los concejales señores García, Sánchez Mula, Delgado y Benhamú.

Preside el señor Victori. Lefda que es el acta de la sesión anterior, se aprueba sin discusión.

En disposiciones oficiales, hay un decreto publicado en la «Gaceta de Madrid» relacionado con el Patronato de Socorros de Parados Involuntarios.

Hay también otra disposición relacionada con asuntos sanitarios, de la que el señor García hace una detallada exposición, que, por premura de tiempo, dejamos para reseñar en uno de nuestros próximos números

### MATADERO

Se lee un oficio de la Unión de Tablejeros, por el que piden ciertas modificaciones en el suministro de carnes de vaca y toro.

El señor alcalde da cuenta de que reunidos tablejeros, proveedores y comisión presidida por él se acordaron nuevas bases para el suministro de carnes, que han sido establecidas—a su petición—tan solo por tres meses.

El Municipio se pronuncia por dar conformidad al acta levantada, y las nuevas condiciones comenzarán a regir a partir del lunes próximo.

### COLOCACION DEL RELOJ DEL ANTIGUO HOSPITAL

Se lee un informe sobre propuesta de colocación del reloj que existía en el antiguo Hospital Central, en el Grupo Escolar de la plaza de Azcárate.

El señor alcalde, dice que encuentra muy razonado el informe si bien ve muy difícil el que pueda realizarse dicha propuesta, ya que la instalación del reloj en cuestión, aparte de su deficiente calidad por ser muy viejo y tener la cuerda de cáñamo, resulta de mas elevado coste que la compra de un reloj nuevo. Para poderle aprovechar, y satisfacer la necesidad del pueblo de tener un reloj en sitio céntrico, cuando se intentó instalarlo en el Casino Alfricano, se elevaba el presupuesto de instalación a unas nueve mil pesetas aproximadamente.

Se acuerda pase al arquitecto para que haga un presupuesto del valor a que se elevaría la colocación en dicho grupo Escolar, y tan pronto como se conozca, se pronunciará el ayuntamiento por lo que estime mas conveniente.

### PRORROGA EN LA ENTREGA DEL MERCADO

El contratista del mercado, solicita se le conceda una prórroga de dos meses a mas de la ya concedida, para efectuar la entrega de dicho edificio. Fundamenta su petición en que ha habido demora por parte del ayuntamiento en resolver determinadas consultas que fueron hechas en tiempo y forma.

Se entabla una larga discusión sobre el particular, estando todos los concejales de acuerdo en que la prórroga debe ser dada, pero

## SALON APOLO

EMPRESA SALA

Hoy sábado, desde las 6:30 por secciones.

Cifesa presenta la sensacional de las producciones nacionales titulada

### La Hermana San Sulpicio

Adaptación de la novela de Valdés, que tanto éxito obtuvo en su estreno. La única película que ha hecho desfilar por el Apolo a todo Ceuta. La más genial interpretación de los famosos artistas españoles Imperio Argentina, Miguel Ligero, Salvador Soler Mari, Anita Ardumaz y José Portes.

La producción nacional más grandes de todos los tiempos.

BUTACA 1'00 - GENERAL 0'20

que así mismo debe establecerse la condición expresa de que para fines de septiembre la entrega se efectúe, dejando para finalizar después de dicho plazo, si para entonces no fuera posible hacerla, la instalación de cámaras frigoríficas y reloj, si el Ayuntamiento no resuelve la consulta que le ha sido hecha con tiempo suficiente para que pueda ser entregado en aquella fecha.

Así se acuerda, y la fecha de 30 de septiembre es fijada como tope para la entrega de las obras de dicho mercado.

### LIMPIEZA DE LAS BARRIADAS

También se discute largamente sobre la adjudicación de la limpieza de la Playa de Benítez, Sarchal y Pozo del Rayo, acordándose adjudicar dicho servicio al postor que hizo en el cursillo la proposición mas económica, que resultó ser el señor Iglesias en 10 90 pesetas.

### EXPROPIACION

Se lee una comunicación del señor Vicario relativa a la expropiación de la casa número 1, de la calle Duarte, por la que solicita se sea abonada por la expropiación de dicha casa 20.000 pesetas. Como la valoración hecha por el Arquitecto se elevaba a 17 864 pesetas más el 3 por 100, resulta que la diferencia que se discute es un voto solo de 1.600 pesetas, se da un tanto de confianza al señor alcalde para que en conversaciones con el señor Vicario, lleguen a un acuerdo sobre la cantidad definitiva que haya de abonarse por la expresada expropiación.

### PENSIONES

Se aprueba una especial de 750 pesetas anuales a favor de doña Margarita Guillén, con el carácter de graciable.

También se acuerda sea transferida una parte de la pensión que hasta ahora había disfrutado su hija a doña María Teresa de la Cruz. Dicha pensión igualmente graciable será también de la misma cantidad de 750 pesetas.

### OBROS QUE CESAN EN EL SERVICIO DE LIMPIEZA

El contratista del servicio de limpieza remesa la certificación de inutilidad de cuatro obreros afectos a dicho servicio, que deberán pasar al servicio del ayuntamiento, con arreglo al contrato celebrado con dicho contratista.

Se vota al señor Alcalde para que vea si es posible destinarlos a algún servicio, y en el caso de que uno o varios se encuentren en caso de inutilidad total, que les sea concedido el derecho a la jubilación condicionada.

### REPOSICION EN EL EMPLEO

Don Enrique Sánchez solicita se reconozca el derecho a ser repuesto en su empleo, del que fué desposeído por razones de orden político en Julio de 1923.

Aunque las acciones a que tenía derecho han pasado, pues no recurrió en tiempo debido al derecho que le asistía, como en la petición del señor Sánchez hay un fondo de razón, se acuerda facultar al señor Victori para que tan pronto tenga una oportunidad reponga al mismo en su condición de funcionario municipal y

## Cine de Verano

Empresa Palma y Cia

Hoy sábado, de 8 a 1

Cine hablado en español. La mejor película de José Mojica con Ana María Custodio, Andrés de Seguro, José Nieto, Rosa Granada, Eivira Morla y otros, titulada

### MI ULTIMO AMOR

en la que el simpático actor José Mojica hace un derroche de sus dotes de actor apasionado

Tribuna 0'60 - Silla 0'50 General 0'20

El lunes: MERCADER DE ARENA

a propuesta del señor Sánchez Mula, atendido a que ya tiene la cincuenta años, se prorrogará la edad en tantos años como lleva prestados de servicios y concediéndole opción a presentarse a oposiciones o concursos que sean convocados por el Ayuntamiento para proveer vacantes, cargos que podrá ocupar en el caso de que justifique ser apto para el empleo.

### CONCURSOS

El secretario lee varias adjudicaciones que han sido hechas para el suministro al Ayuntamiento de asfalto y materiales de construcción, así como arrastre de tierras y piedras

La proposición de losetas se desestima, porque la única proposición presentada no se acomoda a las calidades pedidas.

### ALUMBRADO CENTRAL CALLES LIBERTAD Y SOBERANIA NACIONAL

Solamente se presenta un pliego, que lo es el de la Casa Molina, y según el cual se compromete al tendido de la red y suministro de materiales y lámparas con los 20 aparatos correspondientes.

La cantidad en que ofrecen hacer el suministro e instalación es de 3.484 pesetas, en la que se les adjudica.

### SE DEVUELVE LA FIANZA

Habiendo sido ya suministrados los uniformes de reclamo, sin que haya de hacerse reclamación alguna, se acuerda que le sea devuelta al proveedor la fianza que en garantía del suministro hubo de depositar.

### PETICIONES GRACIABLES

Don Diego Alvarez solicita un mes de permiso, que se le concede.

Don Juan Santana Crespo, solicita igualmente dos meses para cuidar de su salud. Se le concede.

Don Francisco Diaz Gómez pide un mes y también se le otorga.

Don Alberto Parres, manifiesta en atento escrito que necesitando poder transferir el crédito de las pesetas a que se eleva el valor del magnífico «Buik», que recientemente ha suministrado al Ayuntamiento, solicita se le autorice para que haga transferencia de dicho crédito al Banco Hispano Americano. El Ayuntamiento se muestra propicio a sus deseos.

### IMPUESTO DE UTILIDADES

Se lee un telegrama del subsecretario de Gobernación, citando a conferencia al señor alcalde, el lunes pasado a las ocho de la noche.

Manifestó en la conferencia, que habla en nombre de la Comisión de Melilla que se hallaba en Madrid gestionando que sea anulada la pretensión del Delegado de Hacienda e Málaga de cobrar el impuesto de utilidades en la ciudad hermana. Que en aquellos momentos la situación estaba bastante mal y que consideraba necesaria que fuese un representante de Ceuta para coadyuvar a la gestión que vienen haciendo intensamente los enviados melillenses.

(Continuará mañana).

## CERVANTES

EMPRESA DELGADO  
TEMPORADA DE VERANO  
Hoy Sábado

«Universal Films», presenta al célebre y simpático galán, Lew Ayres y a la bellísima estrella, Maureen O'Sullivan, en la interesantísima y emocionante película de estreno

### SECUESTRADA

Una película cuyo argumento es de lo más intrigante y toda ella llena de escenas de verdadera emoción y misterio. Una gran película de estreno que solo se proyecta hoy.

—o—  
BUTACA 1'00 - GENERAL 0'02

# CINEMATOGRAFIA

REPORTAJES

## Los operadores del cine

Los comienzos del cine datan del año 1895 en que los hermanos Lumier patentaron su nuevo aparato que permitía la obtención y la visión de pruebas cronofotográficas. Aquella máquina en cuyo principio se basan todas las actuales, fué el principio de un arte nuevo: el séptimo arte.

El cine sin el operador no sería nada. Ese héroe anónimo que cuando los espectadores penetran en los coliseos y arrellenándose en sus cómodas butacas esperan el desfile de imágenes que han de darle la ilusión, además de ser un entretenimiento, ya que le es posible asomarse a una hora al mundo entero, trabaja para que los demás se so-lacen. Nadie piensa en la cabina, punto donde van dirigidas las miradas sólo con las protestas si la película está mal enfocada, si se rompe, o no agrada al respetable público.

Hoy dedicamos este reportaje a explicar lo que ocurre tras las paredes de la cabina, de donde salen juntos haces de luz y sonido para proyectarse sobre la blancura del lienzo de plata.

Subimos, pues, a todo lo alto del edificio, llegando hasta nosotros el ruido de las máquinas. Penetramos por último en la cabina.

Cuadros distribuidores y bombillas. De la pared surge una voz misteriosa que pronuncia palabras que no entendemos.

Al servicio de la cabina se encuentran tres hombres. Uno de ellos sentado al lado de la máquina que está funcionando; otro más joven prepara la parte siguiente, el principal objeto que necesita el operador para ejecutar su magia. Todo radica en ella, en esa cinta de celuloide que reúne millares de cuadros que luego han de forjar la realidad sobre el lienzo.

Entreviuar al operador es bastante difícil, pues toda su atención la tiene puesta en las máquinas. Durante la proyección se halla ligado al normal desarrollo de la cinta. La vista no se aparta de la pantalla, o de la máquina, mientras el oído presta atención a la sonoridad para que ésta sea perfecta, pues muchas veces, de esto depende el éxito o el fracaso de muchos films.

En este momento los operadores intentan cambiar una parte a otra. Ambos están con sumo cuidado para ejecutar el cambio, y el público no se da cuenta. La operación es sencilla; los dos están mirando por sendas ventanillas a la pantalla en espera del punto blanco que debe aparecer en la misma. Cuando esto ocurre cambia el aviso:

[Atención!... ¡Dispuesto!... ¡Ya!

En este momento la otra máquina sale funcionando mientras que su contraria apaga las luces, y cambian el rollo de película ante nosotros, la observamos y admiramos infinidad de imágenes, y al largo de ella una banda blanca, donde se encuentra impresa la palabra.

La curiosidad nos hace preguntar sobre ello y nos contestan:

—El sistema de banda, cuenta con diversos procedimientos; los más empleados son: El registro de densidad variable y anchura constante y registro de anchura variable, y densidad constante. En ambos casos el margen destinado en la película para el sonido es el mismo.

El primer caso permite que las inflexiones y volúmenes de los sonidos emitidos sean registrados en la cinta como variaciones de distinta gradación entre el blanco y el negro, o sea la gama de intensidades ocupando en toda su anchura la estrecha banda registro de sonido. Cuando esta banda pasa entre el rayo de luz concentrada y la célula

fotoeléctrica, parte de esa energía lumínica se pasa a la célula, produciendo tantas variaciones de corriente como variaciones de luz recibe. Como estos espacios claros y oscuros pasan con gran rapidez entre la luz y la célula, los cambios de corriente, son, a su vez, también rapidísimos.

El otro sistema, o sea, el de densidad constante y anchura variable es muy semejante al que acabamos de describir y consiste en una banda registro de sonido que no se halla impresa como en el anterior en todo su ancho, variando éste, de acuerdo con las frecuencias y volúmenes del sonido registrado.

El operador nos ha explicado la banda. Nos acercamos a la máquina y nos indica:

—¿Ve usted luz? Pues ese es el principal objeto del cine sonoro.

Su paso por la banda, al reflejarse en ella en las diferentes rayitas la transforma en corrientes eléctricas que van a parar al previo amplificador, el cual sirve para compensar las pérdidas de corrientes eléctricas que origina la película. Después pasan estas corrientes moduladas al amplificador, que por último las reproduce en la pantalla.

Le preguntamos:

—¿No están ustedes en continua exposición trabajando con material inflamable como lo es el celuloide?

A esto nos aseguran los operadores que es casi nulo el peligro, pues las cabinas modernas, y sobre todo las máquinas, están provistas de unos bombos que aísla el fuego en caso de producirse, no habiendo tampoco peligro si el fuego se desarrollara en la cabina, pues ésta está construída con ladrillos refractarios, y tanto mirillas como puertas, están forradas de planchas de hierro.

Terminamos nuestro reportaje, pues el trabajo reclama a nuestros informadores y no queremos entretenerlos más.

Nos alejamos de la cabina, y les vemos inclinados sobre las máquinas que arrojan sobre la pantalla haces de blanquísima luz, con la cual quedan iluminados fantasmagóricamente los rostros de esos héroes anónimos de las cabinas, dueños a la vez de tales maravillas y que con la luz reflejada en sus caras, nos lo imaginamos como alquimistas modernos en busca de quien sabe qué piedra filosofal...

MICKEY

## Señoras

ADOLFO TORRES

PRESENTA SUS «MODELOS» DE TEMPORADA

Se confeccionan por figurín y se hacen toda clase de tinte y reforma

Sucursal Hotel Alhambra

PRECIOS ECONOMICOS

## ASTROS DEL CINEMA



ELISSA LANDI la bella y escultural estrella y atamada novelista, que se encuentra actualmente en París, donde es probable que interprete un film.



MAURICE CHEVALIER el genial intérprete de «El desfile del amor» que, tras de filmar la versión sonora de «La viuda alegre» se encuentra pasando sus vacaciones en la capital de Francia.

## Un diálogo de barrios bajos madrileños, cogido al vuelo

—Adiós, pimpollo. Anda, que no presumes ná. Ni que fueras una «miss» del concurso de belleza...

—O una «estrella» de cine, miá tú este.

—Ele! Te advierto que hay muchas jichas de Joliviá que no tienen tu palmito. Te das un aire a la Maldoná, aun quieres un poco más rebajuela. Pero, esa afición la puedes desear si ya no quisés verte donde yo me sé...

—¿Dónde, so asaura?

—Permite que máchate la mui por hoy. Mañana será otro día.

—¿Que crees, que no valgo pal sonoro? Pues t'has columpio en la trastrofera, compadre. Casualmente estoy contratá.

[Achuchá! ¿Pa barrer el estudio?

—Nanay, que s'ha muerto Pichi. Soy una artista fetén que m'han probao ná menos que en FILMOFONO...

—Oscila, que estás alineá! Tú deliras, Ufrasia.

—Pues en la vida t'han dicho mayor verdá, Singulfo. Mira, aquí t'és el contrato, firmao y sellao. Debuta con un papelito pequeño, pero por algo se empieza. Mucho peor empezó la Grieta Garbo!

—Oye, pues es verdá. Perdona, chica. Y que te llaman «extra» y toó. Eso querrá decir Estrella en inglés, ¿no?...

—No seas anoalfabeto, Sindulfo. Pero fíjate en el título de la peli... «Don Quintín el amargo»!

Arrea! Es verdá! Vaya película jamón... Yo no falto al estreno aunque en mi casa no haya p'aceite ese día!... ¿Te acuerdas como bailábamos tú y yo el chotis del «Don Quintín»? Aquello era la oca en moto... Entonces, me tenías un algo de ley. Ahora, se t'ha subido a la azotea eso del cine y es que no me hueles siquiera...

—Calla, atontao! Poquito que va a disfrutar cuando yo sea como la Ana María Custodio o la Luisita Esteso, las que van a trabajar conmigo en «Don Quintín, el amargo»... Menudo pote te vas a dar cuando preguntes por mí en la Cea y digas qu'eres, por ejemplo, mi primo... Yo soy el primo de Ufrasia Sánchez y López, la estrella de FILMOFONO. ¿Qué pasa?...

—Bendita sea esa boca de pino! Eres lo más grande del barrio chala!

## Noticias cinematográficas

### «LA HERMANA SAN SULPICIO» HA TRIUNFADO EN BUENOS AIRES

La primera película de su producción que Cifesa ha presentado al establecerse en Buenos Aires ha sido, como era lógico, «La Hermana San Sulpicio». En un «cine» de primera categoría, de postín, se ha estrenado esta gran superproducción española: en el Palace Theatre.

La fecha del 13 de este mes se marcará con caracteres de fausto en la historia del cinema hispano. El 13 de junio en el «cine» Palace Theatre de la capital de la República Argentina, y en función de honor y ante la más selecta concurrencia se ha estrenado la realización sonora de esta inmortal obra del «abuelo» Palacio Valdés, encarnada insuperablemente por la genial Imperio Argentina y animada por Florián Rey.

De cuanto llevamos dicho responde un cable de Buenos Aires que dice:

«Cifesa-Valencia.—Estrénada «Hermana» Palace Theatre primera categoría función honor concurrencia enorme ovaciones repetidas».

Y el éxito no solo sigue sino que crece. Cifesa ha estrenado por la puerta grande en América del Sur. Y con Cifesa el «cine» español. He aquí otro cable que lo atestigua y debe llenar de orgullo y satisfacción a todo español.

«Cifesa-Valencia. 14 y 15 aumentó éxito «Hermana» agotados boletos. Ovacionadísima película y España».

Seguramente que nuestro «cine» va a hacer y a conseguir más por el acercamiento de las repúblicas sudamericanas que muchos de los discursos y artículos almirados de nuestros oficiales amigos del hispano-americanismo.

Viendo y sintiendo a España es como se la querrá y deseará. Y esperamos que a ésta conquista lograda ya con «La Hermana San Sulpicio» sigan, muy pronto, las de otras películas.

Lea V. «El Faro de Ceuta»

### NOTICIAS DE LA PELICULA «INVITACION AL VALS»

En los estudios de la B. I. P. ha comenzado a rodarse la película «Invitación al vals» protagonizada por Lilian Harvey que la próxima temporada presentará Cifesa. Esta artista es la primera muchacha de nacionalidad inglesa que ha llegado al estrellato internacional cinematográfico. Para mucha gente Lilian Harvey está considerada como de origen alemán.

«Invitación al vals» ha sido sacada de una obra de Eric Maschwitz y George Posford que la B. I. P. ha considerado como ideal para la primera película sonora inglesa de Lilian Harvey. Desde hace algunas semanas esta artista está a las órdenes del director Paul Merzbach y acompañada en dicha filmación por un elenco compuesto de las más destacados artistas cuales son Carlos Esmond, Harold Warrender, Ricardo Bird, Esme Percy, Paul Graetz, Petrie y Antonio Dolin.

En esta película, destinada a ser uno de los mayores éxitos de la próxima temporada se incluye la famosa composición de Weber «Invitación al vals». Las escenas de los «ballets» han sido arregladas por Antonio Dolin quien los ejecuta acompañado de Lilian Harvey en las escenas que representan una función ordenada por Napoleón.

La famosa artista triunfadora en «El Congreso se divierte» dice de «Invitación al vals» que es un bello romance con una música encantadora, por lo que está segura de que en ella alcanzará un triunfo superior a toda su producción anterior.

El diálogo de esta película es verdaderamente ingenioso. La música, en parte de Weber, proporciona al film un fondo agradable y cuenta además con múltiples escenas ágiles, felices y divertidísimas.

Lilian Harvey desempeña el papel de Jenny y Carlos Esmond, el apuesto oficial conocido de nuestro público por su «rol» importante en la película «Al llegar la primavera» también de la B. I. P., in-

terpreta el papel de Max. Harold Warrender desempeña el papel del duque de Wurtemberg. El «rol» de Napoleón corre a cargo, por cierto muy acertadamente interpretado, de Esme Percy.

### «LA VERBENA DE LA PALOMA» A LA PANTALLA SONORA

Y su realización a cargo de un prestigio como Benito Perojo y para Cifesa. Nadie como él para llevar al «cine» sonoro la popular obra del maestro Bretón. Perojo es hombre que gusta de animar los films en que el alma humana muestra su pristina expresión ya sea en el ambiente fastuoso en que se mueve la aristocracia, ya sea en el llano y democrático de la gente del pueblo. Pero además, es que a este director le van admirablemente los asuntos en que el casticismo tiene matizaciones tan propias y pintorescas como las que se dan en «La Verbena de la Paloma». El Madrid de nuestros abuelos con sus verbenas, sus amoríos bajo la pañosa o el airoso pañolón, y sus varones sesudos amigos de echar de vez en vez alguna que otra «cana al aire», van a revivir por la magia y el talento de Perojo en esta versión sonora que dentro de unas semanas comenzará a rodar, valiéndose de los propios escenarios que inspira y conociera el genio chispeante y jocundo Bretón.

### Claudette Colbert sigue trabajando para la Columbia

Después de su formidable labor en «Sucedió una noche», con cuya interpretación Claudette Colbert se ganó el premio de la Academia de Artes y Ciencias, ha vuelto a los Estudios de la Columbia para tomar el primer papel de una nueva producción que según todas las apariencias será tan notable como la anterior.

Para afianzar más esta oportunidad de repetir el éxito pasado, Columbia ha puesto a contribución todos sus elementos, Gregory La Cava, dirigirá la exquisita actriz.

## AUTOMOVIL

### 5 asientos

40.000 kilómetros rodados, buen estado, se vende en 1.250 pesetas. Dirigirse a Libertad, 1, (portería)

## Biografías de artistas

### ANNE SHIRLEY

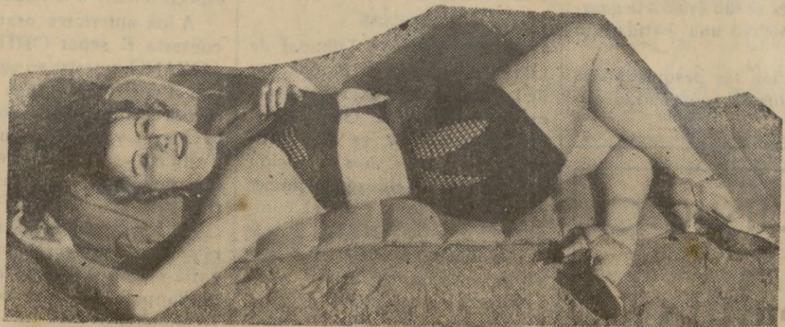
Anne Shirley, estrellita nueva, nació en Nueva York hace diez y seis años. Su verdadero nombre es Dawn O'Day y lo ha cambiado recientemente por el de Anne Shirley por ser éste el primer personaje que creó en el lienzo, al protagonizar el film «Anita la Pelirroja».

Sus comienzos en la vida, en esta vida tan breve y tan fragante de la estrella niña, fueron bastante duros. La muñequita pilirroja tuvo que aprender a vivir por sí misma, desde los catorce meses. Su madre, absolutamente necesitada de recursos, la confió como modelo de trajecitos infantiles en un almacén de ropa para niños.

Cuando tenía tres años, hizo su debut en la pantalla actuando en el film de William Farnum, «La niña del milagro», una producción que se rodó en New York. Su madre, al comprender las magníficas posibilidades de la pequeña Anne, decidió trasladarse con ella a Hollywood e intentar fortuna en la pantalla, en el país de las realizaciones grandes y perfectas. Al principio, el trabajo fué durísimo; actuando como extras la madre y la hija, no conseguían reunir apenas diez dólares semanales. Aunque luchando con la penuria y la estrechez de recursos de su madre, hizo cuanto le fué posible para que ingresara en un colegio donde pudiera educar adecuadamente su tierna mentalidad.

Mediante el esfuerzo realizado por la inteligente Anne logró recibir su graduación en febrero del año 1935. Para la realización de la película «Finishing School», su director, George Nichols Jr. tomó las últimas escenas de conjunto, en el mismo colegio donde estudiaba Anne. A Dawn le interesó la original belleza de la niña y su facilidad para desenvolverse ante el lente, su simpatía y su atrayente personalidad. Al rodarse en los Estudios Radio el film poema de L. M. Montgomery «Ann of Green Gables» («Anita la Pelirroja») fué elegida la pequeña Dawn, que salió victoriosa tras la primera prueba y triunfante a las primeras escenas. Al poco tiempo de actuar cambió igualmente su nombre por el de Anne Shirley. Anita es, en efecto, pelirroja, mide 1'50, pesa 46 kilogramos. Tiene los ojos castaños y la piel muy blanca.

Práctica con entusiasmo la natación y posee una magnífica colección de muñecas, que representan la personalidad de todas las estrellas que actuaron con ella durante los años que trabajó en el lienzo como astro infantil.



DIANA WELL no se preocupa de lo que puedan decir cuatro timoratos, que por no estar en disposición de padecer visualmente, las beldades playeras, forman comités contra los maillots sintéticos. Ella, sabe de la belleza de su cuerpo y del encanto que con él presta a las arenas marinas donde se exhibe, y lo cubre lo menos posible, para delectación de los del sexo feo y envidia de las del suyo. Nuestros lectores tienen la palabra.

# Información Política y general de España y Extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid Agencia MENCHETA

## Consejo de Ministros y Sesión de Cortes

### En la reunión ministerial se trató del Impuesto de Utilidades de las Plazas de Soberanía, acordándose que pase a estudio del ministro de Hacienda

El ministro de Industria estudiará la posible concesión de dar carácter de Internacional a la Feria de Muestras de Ceuta

#### CONSEJO DE MINISTROS

Los ministros estudiaron el proyecto de la reforma agraria. - Se irá restableciendo paulatinamente la normalidad y, a tal fin, se autorizan los actos políticos. - España ha aceptado la semana de cuarenta horas.

Madrid, 21. - Esta mañana en el Palacio de la Castellana, bajo la presidencia del señor Lerroux, se reunieron los ministros en Consejo.

A la salida, el ministro de Comunicaciones, señor Lucía, dió la referencia verbal a los informadores de la forma siguiente:

La nota más culminante de la reunión que hemos celebrado se refiere a la reforma agraria. El ministro de Agricultura señor Velayos, nos leyó el proyecto de carácter parcial, para realizar esta reforma que es muy interesante.

Todos los ministros expresaron el todo de que hay necesidad de establecer una reforma agraria, pero inclinándose a desistir de toda reforma parcial de la ley actual, por creerse más eficaz y justa la coordinación de todos los asuntos del problema, yendo a una solución de fondo mediante un proyecto que abarque todas las parciales.

Se acordó presentar este proyecto, a la Cámara, para que sea aprobado dentro de la actual etapa parlamentaria, y a este fin se ha designado una ponencia de agricultura y comunicaciones para que complete la parte dispositiva.

Siguió diciendo el señor Lucía que habían examinado el orden público y el ministro de la Gobernación, señor Portela, emitió un informe a este respecto, acordándose ir restituyendo la normalidad constitucional en todo el país.

Como en primera medida se autorizará la celebración de actos públicos, confían en que se hará buen uso de esa libertad.

No se tolerará a los oradores lo mismo que pertenezcan al campo de la derecha que del centro o de la izquierda nada que suponga excitación a la rebelión ni solidaridad con ella, ni tampoco una exaltación de la rebeldía.

Los ministros de Estado e Industria, señores Rocha, Alzúp, dieron cuenta de las instrucciones que han transmitido a los delegados de España que entienden en las negociaciones comerciales con la Gran Bretaña.

Después el señor Alzúp informó de la visita hecha a Mazarrón por el director general de Minas, para preparar la entrada de los mineros al trabajo en el próximo lunes.

También se trató del Impuesto de Utilidades de Ceuta y Melilla, encargándose al ministro de Hacienda que estudie el asunto.

El ministro de Trabajo, señor Salmón, informó de las tareas de los representantes españoles en la Oficina Internacional del Trabajo.

A propuesta del ministro de Marina, señor Royo Villanova, se acordó examinar el proyecto de defensa de las Islas Baleares y satisfacer las peticiones de la industria naval.

Se designó para delegados oficiales de España en el Día de los Médicos que se ha de celebrar en

Bruselas a los doctores señores Pi y Suñer y Marañón, los cuales harán el viaje hasta la capital de Bélgica por su cuenta.

Dijo también el señor Lucía que según la referencia de algunos ministros, España ha votado en la Oficina Internacional del Trabajo la jornada de cuarenta horas si bien condicionándola a que no se aplique en nuestro país hasta que no lo hagan las naciones que tienen industrias similares a las nuestras.

#### La nota oficiosa

A continuación, el señor Lucía hizo entrega a los periodistas de la nota oficiosa que dice lo siguiente:

**PRESIDENCIA.** - Aprobó el régimen de la Cámara Agrícola y de Comercio del territorio español del África occidental.

**GUERRA.** - Organizando en el Ejército el servicio de Automóvilismo y Cuerpo de Tren.

Autorizando al ministro para presentar un proyecto de ley sobre el voluntariado en el Ejército e ingreso en los organismos armados dependientes de otros ministerios de los individuos que acrediten haber prestado un mínimo de tres años de servicio en el Ejército.

Nombrando para el mando de la jefatura de los servicios sanitarios médicos de la circunscripción occidental de Marruecos y director de la enfermería militar de Ceuta, al teniente coronel médico, don Manuel Meléndez Castañeda.

Concediendo el plazo de un mes a los oficiales reintegrados en la Armada a consecuencia de la revisión de expedientes, concediéndoles la situación de retirados o separación del servicio, para que puedan solicitar las condiciones establecidas en los decretos de 26 de junio de 1931 y 15 de junio de 1932.

Concediendo la Gran Cruz del Mérito Naval blanca a don Gerardo Abad Conde.

**INDUSTRIA.** - Aprobándose el reglamento provisional de los agentes libres de seguros.

**GOBERNACION.** - Dictando normas para el ejercicio del derecho político de manifestación.

**INSTRUCCION.** - Reformando el régimen de los patronatos universitarios.

Se dió cuenta de la instalación de estaciones radiodifusoras del Estado.

Madrid, 21. - En el Consejo de ministros celebrado esta mañana se trató de los impuestos de utilidades que afectan a las plazas de soberanía, tomándose el acuerdo de que pase a estudio del ministro de Hacienda.

Saludos. Peire y Olivencia.

He celebrado esta tarde una entrevista con el ministro de Industria, a quien he expuesto el asunto de la Feria de Muestras.

El señor Alzúp me prometió que, sin necesidad de darle carácter parlamentario, estudiará la modificación del decreto con los nuevos datos que le entregaré mañana.

Saludos. Tomás Peire.

#### Conmemorando la paz del Chaco

Madrid, 21. - Hoy obsequió con un banquete el presidente del Congreso, don Santiago Albá a los diplomáticos de las repúblicas hispano americanas y al representante de Portugal, para celebrar la paz del Chaco.

Durante el banquete se hicieron votos por la prosperidad de todos los países de habla hispana y porque la paz no sea turbada un solo instante.

#### Un atentado y dos heridos graves

Barcelona, 21. - Nuevamente se ha registrado un atentado en esta población que parece ser de carácter social.

El fabricante don Jacinto Gaudier, dueño de una fábrica de tinte iba en su automóvil con otro señor llamado don Antonio Lladó y desde un taxi partió una descarga que hirió a los dos ocupantes del primer vehículo, desapareciendo el coche del servicio público, rápidamente.

Algunas personas y guardias trataron de perseguir a los pistoleros pero el coche llevaba tal velocidad que no fué posible alcanzarlo.

Los señores Gaudier y Lladó, fueron recogidos y trasladados a un centro benéfico donde se les apreció a ambos heridas de suma gravedad.

La policía ha comenzado a practicar pesquisas para detener a los pistoleros.

#### Una mujer pone en fuga a dos pistoleros

Málaga, 21. - Se reciben noticias de que en un cortijo de Archidona se presentaron dos individuos armados de pistolas los cuales exigieron a la dueña mil pesetas pero según parece la dueña les hizo frente poniéndolos en fuga.

Después se dió aviso a la guardia civil que dió una batida sin resultado.

Continúan las pesquisas para detener a los «bravos» atracadores.

#### Una nube de mosquitos

Madrid, 21. - Se reciben noticias de Ciudad Real, dando cuenta de que en dicha capital ha hecho aparición una nube de mosquitos.

Afortunadamente los insectos no son dañinos, aunque su música sea muy agradable.

#### La causa por los sucesos de Turón. Siguen informando los defensores

Oviedo, 21. - Esta mañana en el Cuartel de Pelayo, continuó la visita seguida contra los procesados que tomaron parte en los sucesos revolucionarios ocurridos en la cuenca de Turón, durante el pasado mes de octubre.

Informaron los defensores don Alberto Navarro, capitán Fontevellida y don Aquilino Zapido, los cuales dijeron que sus defendidos obraron amenazados por la masa de rebeldes y bajo pena de muerte si no obedecían las órdenes que se les daban.

Expusieron que las declaraciones que han prestado algunos testigos se contradicen con las que hicieron en el sumario.

También informó el defensor señor Matilla, quien pidió la absolución de su patrocinado e hizo votos para que no vuelva a registrarse otra revolución.

#### Disposiciones oficiales

Madrid, 21. - La «Gaceta de Madrid», en su número de hoy dicta normas para regular el mercado del trigo. A este efecto el comité informativo propondrá la reglamentación mediante una circular en la que se dirá que serán sancionados quienes no cumplan las tasas establecidas para este cereal.

#### Martinez Anido a la reserva

Madrid, 21. - El Tribunal Supremo ha publicado un fallo por el cual se reintegra al exministro de la Gobernación de la Dictadura, señor Martínez Anido, al cargo de teniente general en disposición de reserva.

#### Interesantes acuerdos del Pleno del Tribunal de Garantías

Madrid, 21. - El Tribunal de Garantías aprobó la liquidación de la condena del expresidente y exconsejeros de la Generalidad de Cataluña que es de veintinueve y veintidos años de prisión delegándose en el juzgado número 4 de Barcelona para el cumplimiento de las mismas.

También vió el Pleno, el recurso de inconstitucionalidad planteado por los periódicos madrileños «El Liberal» y «El Herald» contra el aumento del precio de los diarios a quince céntimos, acordando tenerlo por presentado.

Se trataron de otros asuntos de menos interés.

#### LA SESION DEL PARLAMENTO

Se aprobó el presupuesto del ministerio de la Guerra. - Igualmente, quedó aprobado el proyecto modificando algunos artículos del Estatuto Municipal. Se acordó que el lunes se celebre sesión y hubo ruegos y preguntas

Madrid, 21. - A las cuatro y treinta y cinco abre la sesión el presidente de las Cortes señor Alba.

En el banco azul los ministros de Justicia y Guerra. Los escaños y tribunas se hallan desanimados.

Un secretario da lectura al acta de la sesión anterior que es aprobada.

#### El presupuesto del ministerio de la Guerra

Seguidamente se entra en la discusión de presupuestos del ministerio de la Guerra.

El señor MANGLANO combate las reformas militares que introdujo el señor Azaña y dice que el Ejército está falto de material, de municiones y de preparación militar.

Luego combate algunas partidas del presupuesto diciendo que el aumento es excesivo en algunas de ellas. También se muestra conforme con las economías que se haran en algunos capítulos.

Habla de las maniobras militares efectuadas por el Ejército y recuerda que para reprimir los sucesos de Asturias se hubo de recurrir a elementos de África.

Señala las deficiencias en la capacidad militar, especialmente en lo referente a la Sanidad en el Ejército que está abandonada.

El señor LADRERA consume otro turno en contra. Dice que los asuntos militares no deben involucrarse en una reserva impenetrable como se ha venido tratando sino con la suficiente publicidad para que el país los conozca.

Aplauda el deseo del ministro de la Guerra de elevar la moral y dotar de material con los últimos adelantos modernos, al ejército y reconoce que el presupuesto de la Guerra no está suficientemente dotado.

Estudia la adquisición de material de guerra moderno en el exterior y dice que en España se pueden fabricar armamentos y municiones con abundancia.

Añade que el problema de defensa nacional es más importante todavía que el de la agricultura y pide que se mejoren las condiciones del Ejército para satisfacer a los elementos del Ejército, especialmente a la oficialidad.

A los anteriores oradores les contesta el señor ORTIZ SORLOZANO muestra su solidaridad con el criterio de ambos oradores que es el mismo del ministro de la Guerra y asegura que dentro de un breve plazo el Ejército estará dotado del material necesario.

Dice también que se modificará la actual organización divisionaria y que se atenderá la división hecha para practicar la religión en el Ejército.

El señor MENGLANO vuelve a hacer uso de la palabra para rectificar sus anteriores manifestaciones.

El señor RODRIGUEZ DE VIGURI hace algunas observa-

ciones relacionadas con el Cuerpo Jurídico.

Luego se extiende en otras manifestaciones.

A continuación se aprueba el articulado sin discusión y con el presupuesto del ministerio de la Guerra.

#### Creación de una Comandancia en Asturias

Seguidamente se pone a discusión un dictamen de la comisión de Guerra por el cual se crea una comandancia militar en Asturias.

El dictamen queda aprobado sin discusión.

#### Proyecto modificando artículos del Estatuto municipal

Se pone a discusión un dictamen suplementario de la comisión de Gobernación sobre el proyecto de ley modificando algunos artículos del Estatuto municipal, que ha sido devuelta a la Cámara por Su Excelencia.

El ministro de la GOBERNACION interviene para hacer una aclaración. Ruega a la Cámara estudio de nuevo el proyecto y que proceda a su aprobación ya que su espíritu está incluido en uno de carácter general que tiene en estudio.

El señor CASAS interviene brevemente.

El señor VEGA IGLESIAS, dice que es partidario de la suspensión de la discusión ya que la ley de bases para un estatuto municipal figura incluso en el orden del día.

El señor DAZA, advierte los peligros que entrañaría el que no se aprobara o se retrasara la ley de bases por lo que significa en la normalidad del funcionamiento en las haciendas locales.

Dice que es partidario que se siga discutiendo la aprobación de las bases jurídicas que el señor Casas ha dicho anteriormente.

Seguidamente rectifica el señor CASAS e insiste en que se retire el dictamen ya que para su aprobación se necesita los dos tercios de diputados que no están en la Cámara.

El señor DAZA dice que solo son dos tercios de los votantes.

El señor ALBA dice que queda terminada la discusión de la totalidad y que se va discutir el voto particular presentado por el señor Peiregal.

El señor PEDREGAL lo defiende diciendo que el proyecto devuelto a la Cámara por Su Excelencia tuvo su origen en una proposición del señor Daza y que está conforme en el fondo pero no en la forma del mismo.

Ruega que se acepte su voto que tiende a que se retire el proyecto.

El señor DAZA hace uso de la palabra para oponerse a ello.

El ministro de la GOBERNACION dice que el criterio del Gobierno es de conformidad con el voto del señor Pedregal y por lo

ANALISIS CLINICO

Farmacia Trujillo

LIBERTAD, 26 (al lado del Bar Hispania)  
PERSONAL ESPECIALIZADO.—ECONOMIA

tanto ruega a la Cámara que lo apruebe.

El señor CALVO SOTELO dice que se piensa ejercer un derecho contra el voto de los diputados.

El ministro de la GOBERNACION dice que puede estar tranquilo ya que el Gobierno quiere que la Cámara se manifieste en uno u otro sentido expresando la soberanía del Parlamento.

Rectifican el señor Calvo Sotelo y el ministro de la Gobernación.

El señor ALBA pregunta a la Cámara si acepta el voto del señor Pedregal.

Se somete a votación nominal la proposición del señor Pedregal contraria a la continuación de la discusión del dictamen.

Así se hace y queda aprobado por 81 en pro y 23 en contra.

El señor DAZA explica su voto y dice que al hacer la cuestión de confianza al Gobierno espera que antes de terminar la etapa parlamentaria traiga a la Cámara un dictamen sobre haciendas locales.

El señor ALBA a continuación propone que se celebre sesión el próximo lunes y así se acuerda sin discusión.

**Ruegos y preguntas**

Se entra en el capítulo de ruegos y preguntas.

El señor MARLIN (don Pedro) se queja de la actuación de los delegados de Trabajo en Valladolid que han enviado un oficio a los alcaldes de aquella provincia pidiendo se cumpla una orden ministerial que no se puede aplicar.

El ministro del TRABAJO le contesta que hay que dilucidar primero si las bases de trabajo están o no vigentes y si así ocurre no se aplicará dicha orden. Promete informarse sobre este asunto.

El señor MARTIN rectifica e insiste en su petición recordando el recurso que presentó contra dichas bases.

Rectifica a continuación el señor Salmón y el señor Alba levanta la sesión a las ocho menos veinte de la noche.

**Reunión de la comisión de Presupuestos**

Madrid, 21.—Esta mañana se reunió la comisión de Presupuestos a la cual dictaminó sobre los de Hacienda, Contribución de Rentas y el proyecto de Jurados Mixtos, en el cual los presidentes no podrán recibir gratificaciones superiores a seis mil pesetas.

**La oficina internacional aprueba la semana de cuarenta horas**

Madrid, 21.—Se tiene referencia oficiosa de la reunión de la Oficina Internacional del Trabajo en el cual los delegados españoles se mostraron partidarios de la jornada de cuarenta horas semanales.

También votaron favorablemente todos los países representados en la Conferencia, incluso los delegados patronales.

Los representantes de Inglaterra que siempre se mostraron opuestos a dicha reducción se abstuvieron en la votación.

El voto de España está condicionado a que no se aplicará dicha jornada en España hasta que lo hagan igualmente aquellas naciones que cuentan con industrias similares a las nuestras e igual desenvolvimiento económico.

**A consecuencia del calor muere un campesino**

Zaragoza, 21.—El calor en esta provincia es intensísimo. El termómetro marcó en esta capital hoy 36 grados y 9 décimas.

Se sabe que en el campo murió a consecuencia de insolación un segador de veinte años llamado Antonio Artado.

Numerosas personas que llevan muchos años de residencia en esta capital dicen que no han conocido un calor tan sofocante desde hace muchos años.

**Se resuelve un conflicto minero**

Murcia, 21.—El Gobierno ha resuelto completamente el conflicto de la cuenca minera de Mazarrón.

El Banco de Crédito Industrial facilitará a los sindicatos mineros 500,000 pesetas reintegrables para continuar el trabajo.

El director general de Minas estuvo visitando hoy la cuenca y cambió impresiones con los elementos interesados en el problema.

Se asegura que el lunes de la semana próxima se volverá a reanudar el trabajo por lo que reina gran alegría entre los obreros despedidos.

**Medidas de defensa en Suiza**

Berna, 21.—Esta mañana ha celebrado sesión de clausura la Cámara Federal.

El Consejo de Estado ha aprobado un proyecto de ley en el que se señalan las medidas de protección y seguridad que se han de adoptar por la Confederación.

Esta disposición gubernamental ha sido favorablemente acogida en los círculos políticos.

**Las conversaciones Anglo-francesas**

París, 21.—Hoy han comenzado en el Quai d'Orsay las conversaciones diplomáticas entre los representantes de Inglaterra y Francia.

El señor Eden que lleva instrucciones concretas de su Gobierno las dio a conocer con todo detalle al señor Laval.

**Al aterrizar, choca un avión con un automóvil**

Los Angeles, 21.—Cuando realizaba maniobras la flota aérea yanqui en los alrededores de Los Angeles, ha ocurrido un accidente que ha revestido bastante gravedad.

Al aterrizar uno de los aparatos que había terminado su misión chocó contra un automóvil el que quedó destrozado.

Los tres ocupantes del automóvil murieron a consecuencia de las graves heridas sufridas y los tres tripulantes del avión resultaron heridos, uno de ellos muy grave.

Todos los heridos fueron recogidos inmediatamente, siendo trasladados a la clínica del aerodromo, donde se les prestó asistencia facultativa.

**Se detiene al autor de un asesinato**

Sevilla, 21.—La Guardia civil del puesto de Triana ha detenido esta mañana en el paseo de Colón a dos individuos llamados Manuel Rincón y Rafael Carbonell a quienes se les acusa de ser autor y cómplice, respectivamente, de la muerte de Máximo Lobo.

El Rincón manifestó a la Policía que el atentado lo cometió en venganza.

**La visita del ministro inglés Eden a París y a Roma**

París, 21.—Ha llegado el ministro inglés señor Eden que conferenciará con el presidente del Consejo francés señor Laval, acerca del Pacto naval anglo alemán y del procedimiento a seguir en el Pacto aéreo.

Seguidamente el señor Eden partirá para Italia con objeto de celebrar una entrevista con el jefe del Gobierno italiano, en la que se tratará del resultado de las conversaciones de París, examinándose las mismas cuestiones.

Según la Agencia Reuter, además, de la situación naval, se ocuparán de la situación europea en general.

**Declaraciones del señor Baldwin sobre el acuerdo anglo-alemán**

Londres, 22.—El señor Baldwin, respondiendo a preguntas en la Cámara de los Comunes, declaró que el acuerdo anglo-alemán no modificará la conclusión del tratado naval general, añadiendo que se examinará si el acuerdo anglo-franco italiano del 3 de febrero debe revisarse.

**Nuevo incidente italo-abisinio**

Roma, 21.—Los periódicos italianos publican noticias de los periódicos ingleses, según las cuales un aviador abisinio arrancó la bandera italiana del automóvil del secretario de la Legación italiana en Addis Abeba.

El aviador etíopico ha sido detenido.

**El estado mayor del ejército abisinio**

Londres, 21.—Según noticias procedentes del Cairo, el Estado Mayor del ejército etíopico tiene por jefe un general turco y lo forman, además, dos comandantes belgas, un mayor sueco, un coronel y un mayor alemanes y un personaje misterioso inglés, llegado últimamente a Addis Abeba.

**Dimisión del gobierno yugoeslavo**

Belgrado, 21.—El Presidente del Consejo Jéfic presentó la dimisión de su gabinete a consecuencia de la situación parlamentaria.

Se ha aplazado la reunión de los ministros de la Pequeña Entente.

**Las manifestaciones políticas en Francia**

París, 21.—La Cámara de diputados, después del discurso del Presidente del Consejo, señor Laval, que afirmó que era propósito del Gobierno mantener la libertad de reunión de todos los partidos y de su propaganda cuando no son contrarias a la ley de orden público, rechazó por gran mayoría la propuesta del diputado Chauvin relativa a la represión de las manifestaciones de carácter nacionalista.

**Después de las palabras de Jiménez Fernández**

Madrid, 21.—En los pasillos

de la Cámara seguían, comentándose, en la tarde de hoy, las palabras, pronunciadas, ayer, por el vicepresidente de la Cámara, señor Jiménez Fernández.

Parece ser que el señor Jiménez Fernández ha desmentido lo que se dijo había pronunciado, pero esto no ha sido creído por haberlas oído muchos periodistas y diputados.

El ministro de la Guerra, señor Gil Robles, decía en los pasillos, que se diga lo que se diga, el bloque no se resquebrajará.

También era muy comentada la votación de última hora en el salón de sesiones.

**Manifestaciones del presidente de la Cámara**

Madrid, 21.—Al terminar la sesión de Cortes, el presidente del Congreso, don Santiago Alba, recibió a los informadores, a quienes dijo que el lunes seguirá la discusión de los presupuestos.

**Lo que opina Royo Villanova del Tribunal de Garantías**

Madrid, 21.—Como entre los acuerdos tomados por el Tribunal de Garantías Constitucionales, en la reunión celebrada esta mañana, figura la de dirigir una nota al ministro de Marina, señor Royo Villanova, los periodistas interrogaron a éste sobre si seguía opinando en igual forma sobre el Tribunal, a lo que contestó el señor Royo Villanova, que seguía considerándolo un organismo exótico.

**Ampliación al Consejo de ministros**

Madrid, 21.—Como ampliación al Consejo de ministros celebrado esta mañana en el Palacio de la Presidencia, se sabe que el contrato con el Banco Exterior y el decreto de autorización en la cuestión del trigo, fueron aprobados por unanimidad.

También se sabe que el Reglamento de la ley de autorizaciones será presentado en el Consejo de Ministros que se ha de celebrar el próximo martes y respecto a la Reforma Agraria, se entendió que las reformas deben partir del Gobierno.

También se acordó que las trasgresiones al orden público, sean sancionadas enérgicamente.

El señor Gil Robles leyó el proyecto del ejército de voluntarios en borrador, en el que se trata de coordinar el voluntariado del ejército con el de otros cuerpos, como el de Benemérita, Asalto, etcétera.

Sobre las estaciones radioemisoras se apreciaron las propuestas presentadas, en las cuales hay diferencias considerables.

Se acordó que el ministro se asesorara convenientemente, antes de dar la última palabra.

También se habló de la visita hecha por el director general de Minas de Marruecos.

También cambiaron impresiones los ministros, de la marcha del debate parlamentario, mostrándose satisfechísimo el Gobierno, de la forma que sigue, estimándose que las tareas parlamentarias terminarán a mediados del próximo mes de Julio.

**Jiménez Fernández desmiente que se marche de la Ceda**

Madrid, 21.—Durante el día de hoy corrieron rumores de que el señor Jiménez Fernández había dado de baja, en las filas de Acción Popular, pero el vicepresidente de la Cámara desmintió la noticia diciendo que mientras el grupo político al que pertenece cumpla con su programa continuará en él.

Dijo también que se equivocan quienes supongan que los cedistas han de realizar una labor reaccionaria en lo que se refiere a materia social.

**Detención de incendiarios**

Barcelona, 21.—La policía de esta capital ha logrado detener, tras activas pesquisas, a un grupo de individuos que se dedicaban a incendiar tranvías y a cometer otros actos de sabotaje.

Fueron puestos a disposición de las autoridades y se continúa trabajando para detener a otros que han cometido las mismas tropelías.

**Ha sido ejecutado el corso Spada**

Bastia, 21.—Esta madrugada ha sido ejecutado el conocido bando corso André Spada, que durante tanto tiempo fué el terror de Córcega.

Le guillotiné el verdugo Henri Deibler, mostrando el bandido gran entereza.

Vistió un traje nuevo, pue según dijo le avergonzaba morir con traje de presidiario.

Poco antes de ser guillotinado manifestó que se había reconciliado con Dios y que estaba seguro que le perdonaría sus culpas.

**Enrique Lefler Benito**  
MÉDICO  
DIPLOMADO DEL INSTITUTO DE HIGIENE MILITAR Y JEFE DEL LABORATORIO DE SANIDAD MILITAR DE CEUTA.  
ANÁLISIS CLÍNICOS  
Agustina de Aragón, 2. 1.º - 3  
(Antes callejón de Bocarro)

**EL SUCESO DE AYER  
Un hombre en estado de embriaguez golpea a sus familiares**

**Al intentar detenerle un guardia es herido por un hijo del embriagado**

Ayer, poco después de las ocho y media se produjo un desagradable suceso del que tuvo gran parte—o toda—la culpa, el alcohol.

José Rodríguez Romero, que habíase entregado a rendir culto al mitológico dios Baco, se dirigió a su domicilio y la emprendió a golpes con su costilla e hijos.

No contento con la paliza que repartió «carifosamanes», entre sus familiares y en partes proporcionales, les lanzó impetuosamente, en medio de la carretera, encerrándose en la habitación dispuestos a cuidar la «mona» de que era poseedor.

Pero, el guarda Jurado del Sardinero, lugar donde se halla enclavada la vivienda del émulo de Noé previno telefónicamente a la Jefatura de Policía, de lo acaecido, reclamando el auxilio de la fuerza pública.

La Comisaría dió, a su vez aviso a la prevención de Seguridad, que envió por la vía más rápida, una pareja de guardias compuesta por los señores Heredia y Alcañiz, que una vez en el lugar del suceso, llamaron de la vivienda del irascible, el cual se negó a abrir.

Se entabló un diálogo entre los guardias y el sujeto, a través de la puerta conminándole los guardias para que admitiese a su familia en el domicilio.

José abrió, al fin la puerta, pero lejos de dar acogida a su familia, lo que hizo fué insultar a los agentes de la autoridad, los cuales, en vista de ello, intentaron conducirlo a la Jefatura.

Pero José se negó a ello, intentando entrar en su casa y al intentar sujetarle el agente señor Alcañiz, el beodo le hizo frente agrediendo, produciéndose una lucha, entre ambos.

En ayuda de Rodríguez acudió un perro que mordió al guardia en la pierna izquierda, momento que aprovechó el Rodríguez para meterse en su domicilio y encerrarse dentro.

Al fin se logró reducirlo y cuando era conducido a la Comisaría, un hijo suyo, llamado José Rodríguez Pérez, arrojó una piedra contra los guardias y alcanzó al guardia señor Alcañiz, produciéndole una herida en el parietal derecho.

El jovenzuelo fué también detenido y padre e hijo fueron puestos a disposición de las autoridades.

En la Comisaría, se buscó la ficha y se vino en conocimiento de que el Rodríguez es un profesional del robo, habiendo recientemente incurrido en delitos de sustracción de un mantón de Manila, unos botones de vino y otro de gasolina.

**SOLO con la Cámara Fotográfica "BABY KODAK" conseguirá preciosas "fotos" sin necesidad de aprendizaje.**

**Su sencillez es tal, que responde de una manera maravillosa al fin para el cual fué creada por KODAK. Jamás se pensó en proporcionar con ella un negocio, sino en hacer nuevos aficionados a la fotografía.**

**La prueba elocuente del éxito obtenido con este nuevo aparato, es que en pocos días hemos vendido más 350 ejemplares. Su precio está al alcance de todas las fortunas, pues sólo cuesta:**

**PESETAS 12,90**

**Adquiera una de estas cámaras KODAK antes de que se agoten. Se la damos a prueba. Si no hace buenas fotos nos la puede devolver. Cuando le ofrezcan imitaciones piense en que el aparato "BABY KODAK" NO es un juguete. NO emplea carretes especiales. TIENE un valor intrínseco mayor de lo que usted paga. HACE fotografías del tamaño 4 x 6 y medio. ES un producto de una marca mundialmente reconocida, y SOBRE TODO es una verdadera Cámara fotografica y no un artículo de quincalla.**

DE VENTA EN:

**CASAROS** Ceuta. Tetuán. Larache.

# Información Local

## Film local

**SALIO LA PROCESION.**—Salíó la procesión del Corpus Christi y podemos congratularnos como buenos ciudadanos del acto de cultura demostrado por nuestro pueblo. Ya sabíamos nosotros que todo el mundo guardaría el respeto debido al importante acto, de aquí que no tuviéramos inconveniente en solicitar una y otra vez el que la citada fiesta religiosa se celebrara.

Ceuta una vez más ha sabido dar muestra de su sensatez y cultura en el día del Corpus. Ceuta ha presenciado el paso de la procesión y con un respeto que dice mucho de la cultura de un pueblo, ha dejado exteriorizarse la manifestación religiosa, y no es que estuvieran en las calles solamente los elementos católicos y creyentes, nada de eso, en las calles los jueves pudimos ver elementos ailiados a todos los partidos políticos, elementos de las más dispares creencias, había mezcla de todo, pero todos, sin excepción guardaron las debidas formas y supieron respetar y hacer respetar las creencias de los otros. Bien, muy bien, esa es la verdadera democracia, ese es el verdadero sentido de la República. El respeto, la tolerancia, la compenetración. Así es como la República se hará grande, unos haciendo voto por su fe y sus creencias, otros haciendo respetar y respetando las ideas de los demás.

El día en que toda España se llegue a esta compenetración se habrá coronado el éxito democrático y se podrá decir que la República está definitivamente consolidada.

Muy plausible el acto y muy plausible la demostración ciudadana. Muy bien todo, decimoslo con el corazón lleno de satisfacción.

Hay fiestas tradicionales y de verdadero interés para las poblaciones, y estas deben ser respetadas por lo que ello representa y por lo que de beneficio reportan. Una de ellas es la celebrada el jueves, la otra es la de Semana Santa.

Nuestro augurio de tranquilidad, de evidente confianza en la ciudadanía de nuestros convecinos, quedó palpablemente demostrada en el acto del jueves. Nos complace hacerlo público, como nos complace el ver la magnífica organización que se le dió a la fiesta pudiendo asegurarse que ha sido una de las mejores celebradas en esta plaza.

Enhorabuena a las autoridades, enhorabuena a los organizadores, enhorabuena al pueblo.

### AVISO

El nuevo dueño del establecimiento sito en la plaza de Abastos núm. 26, participa a los acreedores que tuviese el antiguo propietario don Francisco Salas, que al partir del día de la fecha, pueden pasar por el mencionado establecimiento, haciendo constar que transcurrido 15 días no se hará cargo de ninguna deuda.

Ceuta 11 Junio de 1935. (29)

## Los festejos de la Marina

A la hora en que salgan a la luz pública estas líneas ya será un hecho la celebración de las fiestas en La Marina, pues a las siete de la mañana la nuba del Grupo de Regulares habrá recorrido la citada calle con sus alegres sonos y se habrán hecho una buena cantidad de disparos de petardos y cohetes. No creíamos en verdad que lo un día empezó a decirse que se iba a celebrar, llegará a ser un hecho y menos el que tuviera la importancia que tiene, pues no es nada exagerado decir que tienen estas fiestas el carácter de fiesta mayor, habiendo acudido el personal en gran cantidad para el establecimiento de distintos festivales, y son muchísimos también los que han aportado metálicos y especies para incrementar la importancia de la misma.

La hermosa calle de La Marina, presenta el abigarrado aspecto de las más importantes ferias, por todas partes se ven instalaciones de puestos y festejos en todos los rinconcitos se ha establecido un cafelito o café importante y aunque estos son afortunadamente numerosos se ha tenido que cortar el número de autorizaciones por no encontrar lugares apropiados para establecerlos.

En hermosos locales como en el de la Agencia «Fort», se ha instalado con adornos verbeneros un magnífico baile y en dicho local se celebrarán los concursos de trajes y mantones.

La barriada está de enhorabuena y los organizadores de las fiestas, pueden estar orgullosos del aspecto de hermosura y alegría que presenta, esperándose que se vayan desarrollando los distintos festivales con gran contento y alegría por parte de todos.

Hoy damos el programa del día para que nuestros lectores puedan acudir a ellos prestando la debida cooperación a las fiestas.

### SABADO 22

A las 7.—Diana y disparo de cohetes.

A las 9.—Carrera pedestre a la punta del Muelle Alfau y regreso.

A las 10.—Elevación de globos.

A las 11.—Reparto de donativos a los pobres de la barriada.

A las 16,30 —Interesantes partidos de pelota vasca en el Frontón, de la Hipica.

A las 19.—Carreras en sacos, disputándose hermosos gallos.

A las 22.—Iluminación, bailes y conciertos de música.

A las 24.—Disparos de preciosos cohetes.

Para los distintos festivales deportivos, a la hora en que trazamos estas líneas están apuntados los siguientes jóvenes:

José Fuentes, para natación, Rafael Pino, para natación; Andres Sánchez para carrera Pedestre, José Cortés, para natación, Juan Con-

trera; para carrera pedestre, Sotelo de Miguel, para carrera pedestre, Joaquín Boisan para natación; José Mailla, para natación, Manuel Guisado para natación, Manuel Perpén para carrera de sacos; José Claro, para natación, Manuel Claro, para natación, Alfonso Sánchez para carrera pedestre, Juan Royo para carrera pedestre; Angel Jiménez para natación, Emilio Duarte para carrera pedestre; Eduardo Rivas para carrera de Skiffs, Francisco Garcia para Natación; Emilio Duarte, para carrera pedestre y carrera ciclista; Francisco Garcia para carrera pedestre; Eduardo Rivas para natación, Miguel López para natación y carrera pedestre.

Vicente Acris para natación; Miguel López, para carrera de sacos; Juan Pérez para carrera de bicicletas, Juan Ruiz para carrera de Skiffs; Antonio Rodriguez, para carrera de Skiffs, Justo Bazan para carrera de cintas; Emilio Morilla, para carrera de cintas, y Adolfo Morilla para carrera de cintas y bicicletas.

Hasta aquí los jóvenes apuntados ayer, siendo muchos mas los que tienen anunciada sus inscripciones.

Es una nota simpática haciendo dada por algunos señores haciendo regalos en especial para los pobres de la citada barriada.

Hasta ahora están anunciados los siguientes envíos:

Don Remigio González, 50 kilos de pan.

Panadería Acevedo, 50 kilos de pan.

Empresa del Cine de Verano, 50 kilos de pan.

Don Constantino López, 50 tabletas de chocolate.

Don Constantino Cossio, 50 kilos de judías y 50 cuartos kilos de café.

Los señores Weill Hermanos, 50 kilos de azúcar.

Empresa Ybarrola S. A., 50 kilos de garbanzos.

También se anuncian nuevos envíos lo que hace que este número del programa sea altamente simpático.

Como verán nuestros lectores la cosa no ha podido dar mejores resultados y ya las fiestas de la Marina son un hecho.

Ya daremos detallada cuenta de los distintos festivales celebrados y los resultados de los correspondientes concursos.

### LISTA DE DONANTES

Ayuntamiento de Ceuta 1000 pesetas.

Casa Weil, 100 id.

D. Constantino López, 100 id.

D. Marcelino Gutiérrez, 50 id.

D. Antonio Caro, 50 id.

D. Ventura Chavero, 100 id.

D. Vicente Peña, 25 id.

D. Mariano Tisner, 50 id.

D. José María Borrás, 50 id.

D. Heliodoro Santos, 25 id.

D. Ricardo Enriquez, 25 id.

D. Bartolomé Ramirez, 15 id.

D. Cristobal Ramirez, 5 id.

D. M. Martinez, 25 id.

D. Luis de Loma, 10 id.

D. Manuel Mancebo, 25 id.

D. José Saez Calero, 25 id.

D. Antonio González García 5 id.

Mafer Hermanos, 5 id.

Banco Hispano Americano, 50 id.

D. Juan A. Rodriguez, 25 id.

D. Julio Soro, 10 id.

Sres Márquez y Mazón S.L. 10 id.

D. Francisco Márquez, 5 id.

Sr. Meyú, 10 id.

D. Enrique Riera, 10 id.

Sr. de la Torre, 5 id.

D. Francisco Guillón, 15 id.

Un vecino, 15.

D. Francisco Valencia, 5 id.

D. Jaime Martín, 5 id.

D. Enrique Miranda, 10 id.

D. Antonio Hernández Gómez 25 pesetas.

Baeza Hermanos, 50 id.

Sr. Rallo, 5 id.

Sr. Romero, 5 id.

Sres. García y Gutierrez, 10 id.

Don Marciano Martínez, 25 id.

Don Salvador Quetglas, 15 id.

Un vecino, 25 id.

D. José Ibáñez, 25 id.

«La Bilbaina», empresa de autos, 25 id.

Grupo de Regulares, 25 id.

Un vecino, 25 id.

D. Rafael Rodriguez García, 20.

Depósito de Carbones, 25.

Joseph Cohen C. C.ª, 50.

Hotel Majestic, 25.

Don Luis Delgado, 25.

Don Manuel Delgado, 50.

Don Enrique Delgado, 25.

Don Casimiro Massoni, 15.

Total, 2 401'00 pesetas

## ¡MATATOT!

El mejor insecticida, ha venido a armar una verdadera revolución entre sus similares, por sus propiedades desinfectantes, baratura y agradable perfume.

Insustituible para saneamiento de cines, coches de servicio público etc. No se vende a granel, se sirve a domicilio, envasado, para avios, telef. núm. 56, referencia D. José Mas Carles, Llano Damas 71.

## Bar RESTAURANT

Sucursal de LA GRANADINA DE FERNANDO GARCIA PLAYA BENITEZ.-TELÉFONO 2-4-7

El dueño de este establecimiento comunica a su numerosa clientela y al público en general haber establecido seis magníficas casetas de baño con todos sus accesorios y comodidades.

Servicio espléndido de Bar-Restaurant PRECIOS ECONOMICOS PLAYA BENITEZ TELEFONO 2-4-7

## Juzgado Municipal

### REGISTRO CIVIL

Durante las últimas veinticuatro horas se han verificado en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Natalicios. 8  
Defunciones. 1  
Casamientos. 3

### JUICIOS CELEBRADOS

Ayer se celebraron distintos juicios de falta en el Juzgado cuya relación damos a continuación:

Por lesiones, contra Francisco Medina García, que fué absuelto por ser menor de edad.

Por malos tratos, contra Miguel Eljor Maqueda, al que se le condenó a cinco días de arresto y el pago de las correspondientes costas.

Por lesiones contra Isidoro Martínez Remedia, al que se le condenó a cinco días de arresto menor 50 pesetas de multas, represión y pago de las costas.

Por lesiones contra Martín Buch Regos, que fué absuelto.

Por pastoreo abusivo, contra José Mora, al que se le condenó a 5 pesetas de multa y el pago de las costas.

Por hurto, contra Antonio Muñoz Yagua y Manuel Mesa Perez, los que fueron absueltos por ser menores de edad.

Por escándalo contra Antonio González Calvo y José Torres Ríos, siendo condenado a cinco días de arresto menor Antonio González y absolviendo a José Torres.

Por lesiones, contra Francisco Ruiz Córdoba y Juan Bernal Cabrera, condenando a este último a cinco días de arresto menor y absolviendo al primero.

Por hurto, contra Arjimo Larrosi, que fué absuelto, aunque se le impuso 20 pesetas de multa por no comparecer.

Por lesiones, contra José Sánchez Reyes y Sebastián Hoyos Pinto, imponiéndosele cinco días de arresto menor a cada uno y el pago entre ambos de las costas.

Por insulto, contra Santos Race-ro y su hija Sebastiana, que fueron absueltos.

## El día deportivo

Los partidos de Corpus nos han traído algunas sorpresillas. El Betis Balompié, que perdía ante el Madrid por 7 goles a 2 el pasado domingo, actuó en las Corts ante el Barsa y el marcador, al finalizar el match, señalaba un empate a 4 tantos. Como partido de Corpus no está del todo mal el score, pues deja evidenciada una cordialidad excesiva de los contendientes, lejos de preocuparse por su propia victoria, se han repartido equitativamente, como buenos hermanos, ocho goles. Así da gusto.

El Valladolid ha ido a jugar otro match de Corpus. Lo malo es que el equipo de aquella localidad no se anda por las ramas y no tiene la menor idea de lo que es la diferencia entre un partido de competición y otro de fiesta. Lo prueba el score de 6 a 2 favorable a los de Salamanca.

El Barcelona ansía desquitarse de la derrota, que le llevó a una eliminación en la Copa de España, y que le fué inferida por el Levante F. C. A tal objeto ha contratado al conjunto levantino para que actúe en las Corts el próximo lunes.

¡Después del segundo match con el Sabadell en la Creu Alta! A nosotros nos parece que lo que desea el Barcelona es atrapar al Levante en las condiciones en las que su resistencia sea algo débil y se agoten, por lo tanto, los números del marcador.

Por Ceuta, todos buenos, a Dios gracias. Ni asomo de jaleo. Para el domingo no hay partido, hasta ahora, y es probable que hasta dentro de algún tiempo no veamos al Ceuta-Sport, según nos hemos enterado, por ser su intención la de presentarse dignamente ante la afición, con sus nuevos jugadores acoplados, los que tenía completamente repuestos de la durísima temporada que han desarrollado. En fin, para convertirse nuevamente en el «coco». ¡Ya era hora de que se tuviera un poco de cabeza en subsanar los errores del equipo amerengado!

Mañana los deportistas, al no tener fútbol, acudirán a la Plaza de Toros. Allí se celebran cuatro combates de boxeo, sencillamente formidables. En otro lado de éste número podréis ver a sus participantes. Nos complace que en Ceuta se avivana algo el deporte del pugilismo.

Comienzan hoy, con el esplendor que es de suponer, los festejos de La Marina y con su primer día, una interesantísima carrera pedestre con un recorrido al muelle Alfau y regreso a la calle Clavijo, y anos formidables partidos de pelota vasca en el frontón de la Hipica, que prometemos constituyan un rotundo triunfo para organizadores y participantes.

GOAL.

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer

72

# Todo el mundo Fotógrafo

El aparato fotografico mas barato del mundo, marca "GNOM" que hace magníficas fotografías, con la máxima facilidad, por la sencillez de su manejo, puede V. adquirirlo, durante el mes de Junio, por el insignificante precio de PESETAS 5'60 VENTA Y DETALLES EN LA CASA

# La Española - Kodaks

SOBERANÍA NACIONAL, 9.-CEUTA

**Telón y pantalla al día**

Ya están nuestros cines en plena temporada veraniega. El Salón Apolo tras de estrenar los films «Divina» de la exquisita y formidable actriz Anna Harding y los conocidos actores Nils Asther y Robert Young, y el interesantísimo reportaje sobre el combate para el campeonato mundial de boxeo entre los púgiles Max Baer y Primo Carnera, se ha lanzado, como antes lo habían hecho ya el Cervantes y el Cine de Verano, a la temporada de calores.

Anoche en el Apolo se reprizó la excelente cinta española «La hermana San Sulpicio». Nuevamente vuelve a triunfar plenamente ante nuestro público la famosa novela de don Armando Palacio Valdés y de nuevo Imperio Argentina cosecha la admiración de todos nosotros en su gran interpretación.

El Cervantes, tras de reponer otra buenisísima cinta hispana: «Vidas Rotas», nos volvió a ofrecer la deliciosa revista de la Warner Bros «Desfile de Candilejas» que tanta admiración causó el día de su estreno. Anoche, como por entonces, el Cervantes se vió repleto de público en cuantas proyecciones se dieron de la maravillosa cinta. Y la maravilla de sus cuadros de revista, su excelente argumento y su irreprochable interpretación a cargo de Joan Blondell, Ruby Keeler y Dick Powell, causaron honda impresión en el respetable, que le otorgó sus más encendidos elogios.

En el Cine de Verano fué repuesta «Manolesco», la excelente cinta que no se cansa nunca el público ceutí de admirar. Huelga decir que el público acudió en elevado número al refrescante cinema y que la citada película volvió a conseguir un triunfo más que añadir a los muchos ya conquistados.

ESPECTADOR.

**Anuncios económicos**

**JOVEN** 18 años desea colocarse sin pretensiones para oficinas o almacenes, sabiendo el francés correctamente, con certificado de estudios. Para informarse, a la dirección de este periódico.

**Se vende** Traspaso local amplio en calle muy céntrica Razón en esta Administración. (4)

**Se alquila** Se alquila habitación amueblada exterior, pensión completa. Galea, 12, segundo izquierda. (30)

**Tintorería Catalana** Lutos en 24 horas. SOBERANIA NACIONAL, 41

**Cajera** para establecimiento se necesita.—Escribid indicando pretensiones a esta Administración.

**Para informes:** de todas clases y arreglos de documentaciones.— Agencia La Mundial.—Sargento Coriat, 8.—Investigaciones privadas, Ceuta.

**Un tapón menos**

Ya ha desaparecido otro tapón. Ya tenemos un tapón menos y afortunadamente se ha abierto al tránsito la comunicación entre la Plaza de Minas y la calle Remedios, haciendo desaparecer la enorme cantidad de tierras que obstruía el citado paso y que a decir verdad ha costado su trabajito el hacerlo; pero como ningún esfuerzo es máximo si se consigue el resultado apetecido, ya cuenta Ceuta con una callecita más y ya son varios los obreros encargados de la apliación y pavimentación de la misma. Al fin, la calle Isabel Cabral, ha de ser una calle abierta al público para su comodidad y desahogo de la de Soberanía Nacional en cierta parte, que verdaderamente hacía mucha falta.

Ya ha desaparecido un tapón, a ver cuando van cayendo poco a poco bajo la piqueta, los innumerables que obstruyen nuestras vías.

**Notas marítimas**

**ESTADO DEL TIEMPO**

Barómetro, 767; termómetro, 23 grados; fuerza, 2; dirección E. mar llana; cielo claro; horizonte brumoso.

**BUQUES ENTRADOS**

Motonave «Ciudad de Alicante», correo y pasaje de Algeciras.  
Motonave «Ciudad de Alicante», con correo y pasaje, de Algeciras.  
Vapor español «Vicente la Roda», con carga general de Barcelona y escalas.

Vapor griego «Spitta Vichia», con carga, en lastre, de Ronant.  
Vapor griego «Aphirt», con carga, en lastre, de Ronant.

**BUQUES DESPACHADOS**

Motonave «Ciudad de Alicante», con correo y pasaje, para Algeciras.  
Motonave «Ciudad de Alicante» con con correo y pasaje, para Algeciras.

Vapor español «Vicente la Roda», con carga general, para Villa Alhucemas.

Vapor griego «Spitta Vichia», con carga general, para Génova.

Vapor griego «Aphirt», con carga general, para Génova.

**Clínica de Urgencia**

Durante las últimas 24 horas, han sido asistidos en este benéfico establecimiento:

Manuel González Pozo, natural de Huelva, de 22 años de edad, de una herida contusa en la región frontal, que le fué producida por mano airada.

—José Guerra Serrano, natural de La Línea de 25 años de edad con domicilio en la Cuesta de la Cárcel, núm. 5, de una herida contusa en el dorso de la nariz, erosio-

**PASTELERIA Y REPOSTERIA:**

Modernísima y especial elaboración bajo la dirección de don Ramón Capdevila.

**RESTORAN**

don Rafael Martín.

Cocina a cargo del ya renombrado maestro cocinero del «MARYSOL»

**BILLARES**

Amplio y modernísimo salón con personal competente.

**CAFE - BAR**

Libertad, 5



Teléfono 49

¿Quiere Vd. recrearse comodamente admirando nuestro hermoso Puerto y el paso de los majestuosos trasatlánticos por el Estrecho?

Esto solo se consigue desde la

**SOBERBIA TERRAZA**

GERENTE PROPIETARIO:

**D. Fermín Hoyos Barquín**

CEUTA

nes en la región frontal y alcoholismo agudo.

—José Vera, natural de Ceuta, de 22 años de edad domiciliado en Hadú, calle H núm. 16, de quemaduras de primer y segundo grado, producidas [casualmente en el pie derecho]. Leve.

—Carmelo Sánchez Guerrero, natural de Málaga, de 8 años de edad, domiciliado en Cabrerizas, de una herida punzante en el pie izquierdo causada por mordedura de perro.

—Teresa Trasuelo Pérez, natural de Ceuta, de diez años de edad, domiciliada en la Cuesta del Acho, de herida punzante en el Pie derecho. Leve.

—José Domínguez González, natural de Ardales de 19 años, domiciliado en el Pasaje del Recreo 2, de una herida contusa en la región frontal de carácter leve.

**BODAS**

Ayer, a las doce de la mañana, ante el juez municipal don Francisco de Caveda, se celebró el enlace matrimonial de la bella señorita Mercedes Almenara de la Rubia, con el sargento de la Compañía de Mar de esta plaza don Manuel Ramos Parrado.

También ante el mismo juez, y en la mañana de ayer se verificó el enlace de don Enrique Vila Vitori,

teniente de Intendencia, con destino en las Intervenciones de Ifni, con la bella y distinguida joven Remedios López Luque.

Y cerró el capítulo de bodas, el enlace de la bella joven Paquita Domínguez Sánchez, con don Manuel Fernández Bernal.

A las tres nuevas parejas les deseamos todo género de felicidades y una eterna luna de miel.

“El Faro de Ceuta”

**UNDERWOOD**

Las máquinas de escribir de esta acreditada marca LEGITIMAS, no puede venderlas nadie más que la Representación Oficial de la Fábrica en Marruecos español. Melilla y Ceuta que es la Casa M. Fernández Benitez S. L. Soberanía Nacional 42 la única autorizada para entregar los certificados de garantía y de que son NUEVAS.

Ultimo modelo perfeccionado con tabulador decimal, que llena por completo las necesidades de cualquier mecanógrafo por exigente que este sea.

DESCONFIAR DE LAS MÁQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS de esta marca que os ofrecen, sin intervención de esta Casa, pues seguramente serán reconstruidas en el mejor de los casos.

Exigir el certificado de garantía, facil modo de convenirse.

**Ayuntamiento de Ceuta.-Secretaría**

AVISO

Has'ta las doce horas del miércoles 26 del actual, se admiten ofertas en pliego cerrado para el suministro de ciento cinco señales con destino al Servicio de Circulación, de las cuales ochenta serán circulares y el resto angulares con arreglo al diseño que se encuentra de manifiesto en la Oficina Técnica de Obras de este Ayuntamiento.

Con las proposiciones y por separado se acompañará carta de pago que acredite haberse constituido en esta Caja la cantidad de TRESCIENTAS PESETAS en concepto de fianza, y en ellas se hará constar el precio por unidad de cada uno de los modelos expresados puestos en los almacenes municipales.

El plazo de entrega de este material será el de un mes contado desde la fecha de la adjudicación. Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta, 20 de junio de 1935.—El Secretario, A. Meca. (22)

**Señoras...**

**¡CABALLEROS**

En la SASTRERIA

**ABUELO**

se acaban de recibir los nuevos género para verano

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

**Abuelo**

Lea usted

“El Faro de Ceuta”

**Batallón de Transmisiones de Marruecos**

Desierta la subasta celebrada en el día de ayer, se celebrará una subasta, en la que se admite la concurrencia extranjera, el día 1.º de Julio en mi despacho oficial a las once horas. Pliegos de condiciones en la Gaceta de Madrid núm. 146 de 26 de Mayo. Detalles en Oficinas este Batallón.

Ceuta 21 de Junio de 1935.  
El Teniente Coronel Primer Jefe, Ramón Gautier, Rubricado.

**Centro Cultural y Recreativo. - Ceuta**

CONCURSO PARA LA ADJUDICACION DE LOS SERVICIOS DE AMBIGU

Se abre concurso entre los señores industriales de la localidad a quienes pueda interesar, para la adjudicación de los servicios de Ambigu de dicho Centro, con arreglo a las bases que obran en la tablilla de anuncios del mismo.

La entrega de pliegos podrán hacerlas los señores concursantes todos los días hábiles desde las 16 a las 17 horas, en sobres cerrados y previo el depósito bajo recibo de CIEN pesetas.

Ceuta 22 de junio de 1935.  
El Presidente, Emilio Alcañiz. (27)



**Reparaciones de Radios de todas las marcas.**

**José Trujillo Zafra é hijos**

Pablo Iglesias, 1.

CEUTA

**PENSION CONFORT**

HABITACIONES AMPLIAS Y SOLEADAS, ESPLENDIDAS VISTAS AL MAR, ASCENSOR Y CUARTOS DE BAÑO. SERVICIO ESMERADO

**FRANCISCA BENITEZ**

AGUSTINA DE ARAGON, 2. (entresuelo)

CEUTA.

**HIERROS**

REDONDOS Y VIGUETAS

“Construcción y Maquinaria”

Plaza de Africa, 15.-Teléfono 654.-Ceuta.

**¿Los mejores chocolates?..... ¡¡Los de Constantino López!!**

Estas mismas palabras, las oirá usted todos los días y en todos los sitios

**No lo olvide, para meriendas, desayunos y cenas...**

**Chocolates Constantino Lopez; Maruja. Almendra, Leche y Vainilla**

**NO TIENEN RIVAL.**

**DE VENTA EN ULTRAMARINOS Y CONFITERIAS.**

# Lotería Nacional

Lista completa de los números premiados en el sorteo celebrado ayer en Madrid

## PREMIOS MAYORES

PREMIO	NUMERO	POBLACIONES
150.000	5776	Chiclana-Madrid
90.000	35635	Madrid-Barcelona-León
60.000	40958	Barcelona
40.000	28507	Coruña-Bilbao-Pizarra
3.000	41779	Madrid
»	33943	Madrid-Valencia
»	26938	Barcelona-Coruña-Tembleque
»	21659	Barcelona-Palencia
»	5614	Huelva-Madrid-Melilla
»	23590	Madrid-Málaga
»	8433	Madrid-Fortuna-Sevilla
»	36152	Barcelona-Cádiz-Sevilla
»	15297	Madrid
»	677	Málaga-Barcelona-Sevilla
»	24810	Las Palmas-Barcelona-Madrid
»	41217	Barcelona-Madrid-Jerez-Granada
»	34153	Barcelona-Las Palmas-Billao
»	15794	Madrid Santander
»	39750	Madrid
»	9871	Málaga-Barcelona-Zaragoza
»	41725	San Sebastián-Madrid
»	37146	Barcelona Linea-Oviedo
»	3481	Oviedo-Madrid-Valmaseda
»	36255	Barcelona-Madrid-Sevilla

DECENA	CUATRO MIL
68	799 911 816 107 136 929 111 665 394
CENTENA	392 410 858 290 051 477 781 135 723
835 493 500 853 289 849 366 791 803	464 182 374 886 664 615 625 670 762
603 588 935 545 425 600 720 841 693	552 140 604 790 681 804 253 864 500
381 427 338 180 764 807 167 785 153	138 319 038 614 448
686 350 344 602 810	CINCO MIL
	887 359 349 952 466 045 567 008 761
	956 180 779 809 735 745 555 704 211
	406 480 496 405 847 664 019 036 953
	934 382 654 113 853 151 753 501 189
	773 175 145 301 452 094 820 551 014
	563 506
	SEIS MIL
	819 634 694 109 702 258 706 008 948
	878 060 433 994 932 439 123 575 184
	929 089 465 858 757 224 689 829 623
	936 649 643 135 427 574 015 901 624
	105 932 718 323 770 033 986 421 488
	527 859 174 165 151
	SIETE MIL
	724 693 000 304 699 567 324 120 444
	776 318 717 169 849 398 195 370 755

637 824 433 703 766 162 214 183 658  
403 462 811 191 874 539

**OCHO MIL**  
932 188 250 768 409 441 216 895 628  
066 357 596 654 992 516 625 998 495  
497 555 644 500 012 090 601 074 707  
582 777 952 324 125 388 261 742 392  
996 243 613

**NUEVE MIL**  
771 261 674 317 195 257 015 614 009  
293 538 929 838 813 769 730 086 399  
350 740 390 800 747 888 153 069 667  
217 623 273 867 384 053 620 140 814  
111 916 115 091 059 643 176 786

**DIEZ MIL**  
368 241 860 578 594 300 841 631 559  
674 985 119 035 731 800 450 519 974  
148 060 109 796 113 711 942 544 086  
681 310 850 270 373 746 253 781 601

**ONCE MIL**  
866 770 273 763 659 020 466 629 491  
338 531 894 097 063 810 081 808 611  
229 190 553 592 320 882 119 281 513  
129 533 105 160 538 254 056 836 682  
090 350 267 966 324 864 578 794 416  
249 194 666 562 254 865

**DOCE MIL**  
318 655 505 236 980 963 258 605 405  
642 676 940 452 139 421 593 747 377  
331 167 249 499 569 081 397 087 579  
242 237 349 862

**TRECE MIL**  
848 087 936 911 202 458 914 431 482  
725 548 500 777 758 471 529 078 267  
109 720 167 118 803 362 578 012 663  
420 023 953 218 146 319 172 082 370  
834 390 073 343 574

**CATORCE MIL**  
203 187 051 580 005 592 121 490 888  
096 680 653 439 796 743 889 320 980  
268 413 328 081 158 515 468 583 930  
665 367 186 663 188 282 290 798 397  
508 688 711 263 102 547 857

**QUINCE MIL**  
373 119 726 556 466 447 813 733 868

749 202 517 455 559 000 272 396 281  
665 100 431 220 507 921 666 863 889  
422 670 236 326 404 596 770 478 826

**DIEZ Y SEIS MIL**  
221 651 768 897 778 913 496 095 824  
259 497 727 837 590 895 500 922 360  
818 825 951 615 325 171 444 205 211  
593 770 544 723 237 178 425 552 950  
127 521 250 304 516 440

**DIEZ Y SIETE MIL**  
480 612 364 331 835 338 022 273 044  
736 699 799 864 287 288 963 397 808  
640 698 473 895 263 349 363 223 025  
079 593 873 303 573 368 834 055 507  
067 763 719 332 322 117 553 143 369  
195 850

**DIEZ Y OCHO MIL**  
573 380 420 339 075 868 589 579 518  
098 971 216 280 127 013 200 396 329  
081 861 410 582 325 443 000 859 760  
751 414 777 634 314 180 224 640 580  
546 382 018

**DIEZ Y NUEVE MIL**  
973 745 097 281 134 455 815 387 615  
452 854 464 152 044 391 960 406 069  
714 050 667 145 649 586 717 660 234  
489 606 909 968

**VEINTE MIL**  
202 966 613 399 092 694 503 631 776  
032 785 737 917 605 208 350 228 305  
076 338 287 234 776 115 236 919 585  
439 046 480

**VEINTIUN MIL**  
028 754 528 894 279 592 643 696 984  
214 764 961 041 227 113 350 433 152  
605 558 993 948 823 951 735 107 755  
903 410 622 327

**VEINTIDOS MIL**  
954 462 309 483 376 857 830 061 524  
422 440 737 157 056 678 353 868 959  
434 420 943 382 118 711 663 766 423  
242 244 540 960 950 032 174 559 945  
875 623 285

**VEINTITRES MIL**  
303 331 039 834 969 758 572 478 767  
169 671 480 122 651 094 209 683 950  
712 504 361 286 428 741 133 758 608  
088 859 409 768 489 605 161 030 745

**VEINTICUATRO MIL**  
718 332 612 331 023 930 050 923 925  
085 748 497 119 010 786 937 833 369

869 685 757 755 181 703 948 171 594  
084 572 398 048 056 308 543 957 659  
701

**VEINTICINCO MIL**  
663 227 194 456 209 287 970 872 044  
393 434 198 770 793 211 055 431 020  
757 138 214 101 444 837 741 887 171  
358 338 404 276 427 237 417 382 115  
335 522 659

**VEINTISEIS MIL**  
653 040 901 308 842 322 622 394 614  
830 474 193 160 929 156 623 893 332  
406 508 373 105 754 055 456 730 417  
436 443

**VEINTISIETE MIL**  
894 193 343 693 801 497 114 453 339  
813 001 113 719 848 851 123 629 845  
552 613 127 427 652 630 234 136 235

**VEINTIOCHO MIL**  
757 123 897 415 678 749 172 127 257  
479 993 698 520 561 938 577 040 574  
346 588 122 396 478 417 352 365 016  
552 455 641 173 497 338 968 514 832  
821 243 608 389 334 781 495 135 403

**VEINTINUEVE MIL**  
039 924 368 320 992 394 220 647 600  
532 723 452 565 390 821 345 531 729  
928 935 433 563 780 206 788 991 341  
032 080 404 244 803 777 084 654 095  
462 426 190 890 875 698 410 264 796  
844 994

**TREINTA MIL**  
734 558 243 986 287 778 633 592 148  
100 414 087 067 179 553 847 071 358  
45 786 560 195 902 241 890 891 360  
500 646 294 603 065 564 076 855 212

**TREINTA Y UN MIL**  
318 578 461 694 015 308 766 740 826  
326 065 628 489 100 567 391 525 153  
371 008 831 354 274 496 609 076 881  
341 643 996 766 486 715 459 339 867  
895 866 721 235 668 145 420 088 544  
649 395 722

**TREINTA Y DOS MIL**  
446 529 362 936 837 748 329 441 314  
571 628 489 964 142 644 927 340 946  
661 009 127 063 773 619 177 252 779  
902 211 834

**TREINTA Y TRES MIL**  
055 702 927 691 674 530 309 492 371  
793 803 120 392 111 072 198 292 361

462 151 740 042 194 980 004 034 024  
227 838 625 130 479 516 578 185 431  
609 375 758 335 863 963 177 613 121

**TREINTA Y CUATRO MIL**  
870 545 648 473 006 405 702 183 340  
161 641 701 636 821 895 907 716 570  
755 099 566 046 715 697 527 471 721  
987 157

**TREINTA Y CINCO MIL**  
829 897 849 330 212 164 261 176 477  
380 372 046 702 041 692 417 925 549  
377 727 841 214 668 069 414 843 852  
959 215 573 731 242 195 481

**TREINTA Y SEIS MIL**  
765 354 265 296 160 762 859 028 045  
741 402 712 205 137 306 370 719 026  
053 229 577 025 644 240 654 388 086  
898 810 155

**TREINTA Y SIETE MIL**  
944 370 611 574 256 336 311 469 124  
604 725 398 412 602

**TREINTA Y OCHO MIL**  
596 935 918 501 701 715 135 680 637  
076 689 176 704 751 525 021 171 777  
924 242 273 285 188 834 680 362 587  
043 880 910 854 556 443 924 153 151  
969 978 298 366 091 606 877 672 992  
312 107 387

**TREINTA Y NUEVE MIL**  
186 295 012 628 037 556 163 859 051  
923 254 010 768 894 699 686 035 803  
909 832 866 733 172 641 563 093 324  
192 587 497 363 948 112

**CUARENTA MIL**  
058 019 125 322 208 609 233 223 686  
653 463 149 207 538 876 132 317 568  
687 320 578 181 086 859 717 848 032  
421 662 273 219 820 727 520 356 615  
294 079 045 867 369 674 905 475 118  
062 426 014 594

**CUARENTA Y UN MIL**  
719 496 313 225 525 665 945 154 784  
025 470 548 371 651 662 739 437 803  
685 254 832 972 000 750 978 248 558  
825 599 785 075 793 409 438 350 982  
961 276 621 084 594 556 329 368 366  
932 291 455 392 743 542 036 146 478  
941 042 367 616 163 377 692

"Lea Vd. EL FARO"

# Otro Gordo en CEUTA

Se sigue demostrando cada días mas... la esplendidez con que

## LA LECHERA

viene recompensando a sus fieles consumidores

Durante la 1.<sup>a</sup> quincena de Junio se pagaron los siguientes premios:

Suma anterior . . . . .	1.625'00	ptas.
Sra. Dolores Reina. Tienda de Cristobal de Hoyos . . . . .	100'00	"
<b>Y ADEMAS:</b>		
8 premios de 25 pesetas. . . . .	200'00	"
15 " de 10 " . . . . .	150'00	"
41 " de 5 " . . . . .	205'00	"
<b>TOTAL . . . . .</b>	<b>2.280'00</b>	<b>"</b>

**¡Dos mil doscientas ochenta pesetas!!**

¿Quien duda de las enormes ventajas que ofrece esta antigua y renombrada marca...?

**LA LECHERA**  
es "LA MEJOR" y "SIN IGUAL".

**¡NADIE!**

**La Lechera**

recibe a diario testimonios espontáneos de MADRES AGRADIDAS de todas partes del mundo

**¡MADRES...!**

acudan a nuestras oficinas y les entregaremos gratuitamente una muestra de la renombrada marca de leche LA LECHERA y además, un folleto dándoles útiles consejos para la alimentación de sus queridos bebés.

**SOCIEDAD NESTLE**

Anónima Española de Productos Alimenticios  
Subdelegación en Ceuta: Pablo Iglesias, núm. 12

## SECCION RECREATIVA

(En esta sección admitiremos cuantos chistes, epigramas, conocimientos útiles, etc. etc. nos remita el público, siempre que guarden el debido respeto y corrección)

### HUMORISMO

Dos baturros penetran precipitadamente en el teatro. En su aturdimiento, acomódanse en butacas, en vez de subir al gallinero.

Al ver pasar al acomodador inspeccionando, dice uno al oído del otro:

—Rediez, ese nos amolará.

—¿Por qué?

—Porque habíamos de estar en el gallinero y ..

—Pus mía, cuando venga, le diremos que nos himos caído.

Todos los sitios del tranvía están ocupados, y de pronto, suben a la plataforma tres señoras.

Al verias se levanta un caballero y dice con galantería:

—Cedo mi puesto a la más vieja de las tres.

Nadie contesta, y el caballero vuelve a sentarse tranquilamente en su asiento.

—¿Has encontrado ya comprador para la finca de Aranjuez?

—Ni por pienso. Es muy mala sana; la casa es tan húmeda, que el médico me ha prohibido habitarla.

—¿Y qué vas a hacer?

—Enviar allí a mi suegra.

Decía un ciudadano a un conocido fabricante de corsés.

—¿Cuánto siento que haya usted renunciado al cargo de concejal

¿Por qué?

—Porque usted era el único llamado a meter en cintura al Ayuntamiento.

Julio está hablando con su novia:

—¿Con qué frecuencia miras hoy al reloj de la chimenea! —observa la niña.

—¿Qué dices-el novio—. ¿Crees que me fastidio a tu lado?

—No; lo que creo es que has empeñado el tuyo.

### - Anecdótico -

El príncipe de Gales, fué en un tiempo, gran aficionado al deporte hípico, sufriendo numerosas caídas, que no le arredaban.

Cuando, posteriormente, dejó la equitación por la aeronáutica, al saberse que iba a efectuar su primer vuelo, un palatino no pudo por menos de decir a una persona de su mayor confianza:

—¿Dios proteja al Príncipe!

—¿Por qué dice usted eso? —le preguntó su interlocutor.

—Pues porque el avión que va a pilotar Su Alteza tiene un motor de veinte «caballos».

### Recetas de tocador

¿Queréis un cutis fresco, sano y cuya juventud adquiera una apariencia fija? Pues sometéos a la regla siguiente:

Todas las mañanas dáos un masaje activo en el rostro, que puede traducirse también pelizcándolo y golpeándolo con las manos.

Con este procedimiento se activa la circulación, el riego sanguíneo se intensifica y a los breves momentos vuestra piel ha adquirido un tinte adorable que conservará a través del día.

Pero, claro es, en la asiduidad está el éxito del sistema.

Salvador Fernández Ayora

CONTRATISTA

SARGENTO CORIAT, 17.

CEUTA

### Conocimientos útiles

Para freír se emplea la manteca de cerdo, la mantequilla y el aceite.

Para freír bien, la grasa ha de ser abundante y no resulta económica escatimarla; cuando se pone poca, se quema y el frito se estropea.

Para que el frito quede de bonito color, ha de flotar en la grasa.

El punto indicado para freír es que el líquido humee.

Los pescados deben freírse en aceite; para croquetas, chuletas, empanadillas, etcétera, es excelente la mezcla de aceite y manteca de cerdo a partes iguales. Las patatas fritas con manteca de cerdo.

Ha dado buenos resultados contra las verrugas los toques con una solución concentrada de sosa dejándola secar luego.

Anunciar en "EL FARO"

### Coma usted bien

ENSALADA DE JUDIAS TIERNAS

Tomar una regular cantidad de judías frescas y lavarlas en varias aguas Cortarlas a continuación a lo largo y tenerlas hirviendo en un recipiente, bien cargadas de sal y con unas briznas de pimienta. Es mejor y más conveniente que le agreguéis algo de aceite, así de esta forma lo toman y se saturan de él más rápidamente.

Con el colador, cuando hayan hervido suficientemente, se van sacando y se escurren, pasándolas a otra agua para que dejen la sal.

Ya en estas condiciones las judías se llevan a la mesa y se allían con aceite y limón, constituyendo una buena ensalada.

### REGALAMOS

Magnífico corte traje o abrigo caballero, excelente lana inglesa, sin sorteos ni trucos a todo el que solicite del Apartado, 12,137.

MADRID.

## PREVENCIÓN

Exija a todos los que trabajen por su cuenta: albañiles, pintores, contratistas de obras, fontaneros, herreros, mecánicos, transportistas, etc., etc. El contrato que tengan concertado contra los accidentes del trabajo, como así también el último recibo que por este concepto hayan pagado, pues caso de no estar asegurado o no estar en vigor su póliza, es Vd. el único responsable del accidente que pudiese ocurrirle en circunstancias de los trabajos que le haya mandado hacer.

## MUTUA DE CEUTA

MUTUALIDAD PATRONAL PARA LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO  
Soberanía Nacional núm. 51 Teléfono 8-0-3

### ACADEMIA CERVANTES

Plaza Ruiz, núm. 4.

Preparación completa para las carreras de Derecho, Medicina, Ciencias, Farmacia, Militar, Comercio y Aduanas.

Bachillerato, Enseñanza primaria y Cultura General. Clase diaria de Inglés, Arabe literal y vulgar y Taqutgrafia.

MATRICULA: DE 11 A 13

¿Quiere usted comer pescados frescos y fritos a diario?

EN EL BAR FREIDURIA "MALAGA"

Soberanía Nacional, 62.--CEUTA.

Servicio a domicilio.

Teléfono, 5-8-9

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto? :: ::

Haga una visita a los Almacenes

## EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

Se reciben esquelas mortuorias hasta las 4 de la madrugada

## HOTEL MAJESTIC

CEUTA

UNICO EN SU CLASE :: : TODO CONFORT

La mesa más selecta, atendida por cocineros de renombrado prestigio en los mejores Hoteles y con servicios reducidos.

Pensiones con desayunos desde 14 Ptas. -

" " " viajantes 13 "

Almuerzo . . . . . 6 "

Comida . . . . . 7 "

Director propietario:

RAFAEL GONZALEZ

Fermin Galán, 2.

TELEFONOS, 192 - 513

APARTADO, 133.

## Manufacturas de Muebles de acero «Toledo» doble cromado

Se ha inaugurado la Exposición permanente y venta en el Almacén de Música de M. FERNANDEZ BENITEZ, S. L.

SOBERANIA NACIONAL, 42

Fábrica de Fideos y Pastas para sopa

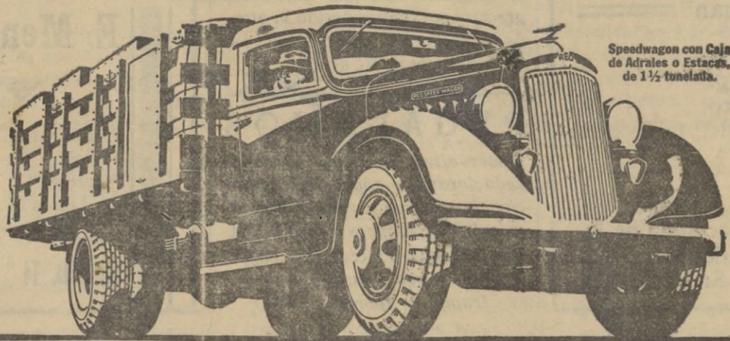
## «Nuestra Sra. del Carmen» "LANCHA"

Pone en conocimiento de su distinguida clientela, que habiendo sido satisfactorias las pruebas de fideos y toda clase de pastas, sirve toda clase de pedidos a domicilio.

ESPECIALIDAD EN MACARRONES Y PASTAS

Linares, 5 y Garcia, 14. CEUTA Teléfono 350.

## 2 NUEVOS GRANDES CAMIONES POR LA REO



Speedwagon con Caja de Adrales o Estacas, de 1 1/2 toneladas.



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-Cerrada, de 1/2 tonelada



NUEVO SPEEDWAGON Con Caja-de-Recoger de 1/2 tonelada

Estilo perfilado—fuerza para gran velocidad y gran tiro—hechos y equilibrados para extraordinaria duración—estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR VALIA INTRINSECA que la Reo ha podido producir durante 30 años de experiencia en la fabricación de vehículos de indiscutible superioridad. Los Speedwagons Reo se suministran en capacidades de media tonelada y hasta de 4 a 6 toneladas, incluyendo los tipos de Tractor-Remolque y de Omníbus.

ICAMIONES DE MUCHA MÁS VALIA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJO!

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta, Melilla y Tánger

## Ayuso, Sánchez y Aranda C. a

(Sociedad Limitada)

SOBERANIA NACIONAL, 31

CONFITERIA Y PASTELERIA

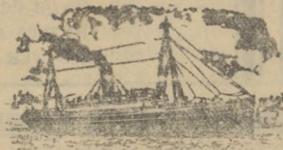
### LA OPERA

de JOSÉ DIAZ

Esta casa está especializada en todos sus artículos. Se reciben toda clase de encargos para bodas y bautizos.

Soberanía Nacional, 10. Teléfono, 483

## Línea Pinillos



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES, AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla, Valencia, Málaga, Sevilla.

FLETES MUY REDUCIDOS

Para más detalles informarán:

Vda. de Samuel Salama.-Apartado 53.-Ceuta

Ha llegado el inspector viajante de la

## CASA REMINGTON

CON LOS ULTIMOS MODELOS DE OFICINAS Y PORTATILES

Esta casa no vende máquinas reconstruidas.



## NOTICIAS

### FALLECIMIENTO

A la avanzada edad de 69 años, ha dejado de existir, el que fuera en vida funcionario municipal jubilado, don Pedro Mérida Quevedo, causario su fallecimiento bastante pesar, pues era persona conocidísima en ésta plaza, donde contaba con numerosas amistades por sus dotes de simpatía y afecto. Ayer a las tres de la tarde, se verificó el triste acto de conducir su cadáver al Cementerio de Santa Catalina, a cuyo acto asistieron numerosas personas.

A su afligida familia le enviamos la expresión de nuestro sentimiento.

### VIAJEROS

A la Península marchó con el objeto de pasar una temporada el comerciante de esta localidad, don Vicente Cosío, al que le deseamos buen viaje.

—Don Pedro Amador, secretario de Sanidad exterior, acompañado de su familia marchó a la Península, donde permanecerá una temporada, pasada la cual marchará a París, donde estará unos días.

Le deseamos feliz estancia en las poblaciones que visite en su recorrido.

—También marchó a la Península nuestro buen amigo el depo-

sitario de Hacienda, don Antonio Sánchez, acompañado de su familia.

—Llegó de la zona, el acreditado comerciante don León Menahén Chocrón, el que continuó su viaje a la Península.

—El industrial de esta plaza don José Salas Carbonero, marchó a Granada.

—También marchó a la Península, el general del Cuerpo de Inválidos, don León del Real.

—Marcharon ayer a distintas localidades, el capitán del Ejército don Ramón Artigas y su esposa, el de igual empleo don José Manzano y su esposa, y los señores don Joaquín Julián y familia, don Juan Lasquero, don Juan Sánchez, don Rafael Pérez y don Salvador Martínez.

—Procedente de Algeciras hemos tenido el gusto de saludar a las gentiles y simpáticas señoritas Joaquinita, Juanita y Maruja Guarido, hijas del señor teniente de Carabineros de esta plaza. Nuestra más cordial bienvenida a tan agradables viajeros.

—De la capital de la República y finalizado el año de Ciencias preliminares del ingreso en la Academia Militar, ha regresado el distinguido y culto joven don Alfonso Rodríguez Culler, a quien felicitamos por sus brillantes notas, dándole nuestra bienvenida.

Lea V. "El Faro de Ceuta"

## Leche en polvo "SAM"

Con este producto, netamente español, puede usted tener a su alcance, en todo momento, dentro o fuera de su casa

### la mejor leche natural de España

EXACTAMENTE LA MISMA que destilan las incomparables vacas de la Montaña (Santander); la región clásica de la leche, por sus prados de perenne lozanía y por sus pastos jugosos sin igual...

ES LA MISMA LECHE MONTAÑESA... ABSOLUTAMENTE LA MISMA, a la cual simplemente se le ha privado del agua. Sin MEZCLAS ni COMBINACIONES QUIMICAS de ninguna clase...

Con los mismos ELEMENTOS NUTRITIVOS... Con la misma frescura que si fuese recién ordeñada. Se le agrega el agua que se le ha quitado, y queda reconstituida la leche natural.

Sabrosa y fresca... Con todas sus VITAMINAS... Con las máximas garantías químicas e higiénicas...

Está desplazando en todo el mundo a la leche CONDENSADA, que no es leche pura, sino leche mas azúcar... Representa en relación con esta lo que el coche de caballos comparado con el automóvil...

Distintas dosis de materia grasa, según las aplicaciones de la leche en polvo... Resuelto totalmente el problema de la buena leche, en todas partes.

Para la alimentación infantil... Para usos dietéticos, en general... Para usos domésticos... Para aplicaciones industriales... Para el soldado... Para el marino... Para el deportista... Para Hospitales... Sanatorios... Cuarteles... Travesías marítimas... Des-tacamentos militares... Etc. etc.

La leche en polvo es equivalente a la VACA EN CASA y siempre al alcance de la mano... Con la ventaja sobre la leche natural: De su escaso volumen... Su mayor uniformidad... Su mayor economía... Su larga duración... Su inmunidad contra el fraude y las contaminaciones... Su garantía higiénica...

S. A. M. (Sindicatos Agrícolas Montañeses). Proveedores de la Escuela Nacional de Puericultura.

Representante en Ceuta y en toda la zona occidental del Marruecos español

## PEDRO ALZINA

Teniente Arrabal, 6.-CEUTA

LABORATORIO DE ANALISIS del Doctor Ramiro Ciancas

Nicolás Salmerón, 9.-Tetuán

ANALISIS CLINICOS: de sangre, orina, esputos, heces fecales, jugo gástrico, líquido cefalo raquídeo, exudados patológicos, tumores, etc.

NOTA IMPORTANTE.-Para la entrega de productos y recogida de informes en la Agencia de Automóviles «La Valenciana», Sr. Valverde.

### Ya tendremos reloj

Por lo que se ve, en la fachada del nuevo mercado de Abastos se ha de instalar un magnifico reloj.

El público que sigue paso a paso las importantes obras que se efectúan en el citado local, ha visto con verdadero agrado el que se trate de instalar en su fachada principal un reloj pues verdaderamente hace falta en esta población ya que únicamente existe el que hay en el Ayuntamiento, y coje algo distante del centro de la población.

Nosotros como el vecindario mostramos nuestro contento, al saber que ya tendremos un buen reloj en uno de los lugares más céntricos de la población.

### Nuevo establecimiento

Hace unos días se ha inaugurado en Ceuta un nuevo establecimiento de comestibles. Es este propiedad del señor Chapela, quien no ha regateado medios ni sacrificios para que el montaje y la instalación pueda envidiar a sus más importantes similares.

El joven Chapela, conocedor del negocio, pues desde muy pequeño ha estado en magníficos establecimientos, ha sabido dar al suyo toda la importancia que esta clase de negocios requiere y le ha dotado de los medios más adelantados para su mejor marcha.

Felicítamosle por el buen gusto en la instalación presentando en Ceuta un buen establecimiento y le deseamos muchas prosperidades, al establecerse independientemente.

### Promesa a la Bandera

El próximo día 23 del corriente, a las doce de la mañana, en el Monte de Ingenieros se celebrará el acto de la promesa a la Bandera por los Exploradores de España de esta localidad.

Este acto como todos los que son organizados por esta entidad, ha de revestir extraordinaria importancia y han de ser numerosísimas las personas que acudan al citado lugar para presenciar la simpática fiesta.

Al Presidente del Comité local de ésta, don Francisco de las Heras, le enviamos las más expresivas gracias por haber tenido la atenta invitarnos en atento Saluda para dicho importante acto.

### REGALAMOS

Preservativo Americano, garantizado durante 5 años, algo sensacionalmente nuevo y de valor incalculable, remitimos muestra GRATIS, enviando 75 céntimos en sellos de correos. Apartado, 1.087.

### Ayuntamiento de Ceuta AVISO

A partir del día 28 del corriente, la parada de los autobuses que hacen el recorrido Plaza de Prim-San Amaro (por la Marina) quedará establecida a la entrada de la calle de Pablo Iglesias.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta 21 de junio de 1935.—El Secretario, Alfredo Meca. (27)

### Ayuntamiento de Ceuta-Secretaría AVISO

Hasta las trece horas del jueves, veintisiete del actual, se admiten proposiciones en pliego cerrado en esta Secretaría Municipal, para la adquisición de cuatro marcos y dieciocho rejillas de hierro para los sifones de las calles de esta Ciudad, con arreglo al presupuesto aprobado al efecto importante MIL CUATROCIENTAS TREINTA PESETAS.

Con las proposiciones se acompañará carta de pago que acredite haberse constituido en esta Caja la cantidad de OCHENTA PESETAS en concepto de fianza.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta, 27 de junio de 1935.—El Secretario, A. Meca. (23)

### Ayuntamiento de Secretaría-Aviso AVISO

Hasta las doce horas del jueves veintisiete del actual, se admiten ofertas en pliego cerrado en esta Secretaría Municipal, para las obras de ampliación del Fielato de la Estación con arreglo al presupuesto aprobado al efecto, importante MIL TRESCIENTAS SESENTA Y CUATRO PESETAS UN CENTIMO.

Con las proposiciones se acompañará carta de pago que acredite haberse constituido en esta Caja la cantidad de OCHENTA PESETAS en concepto de fianza.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta, 21 de junio de 1935.—El Secretario, A. Meca. (23)

## LIBRERIA E. Menacho

Prensa extranjera. - Biblioteca Circulante. Figurines Libros de texto Encargos rápidos

Camoens, 14 Telf. 365



Hágase PROPIETARIO

Pagando desde 50 a 100 pesetas al mes puede usted adquirir

Su vivienda, villa o chalet

A los diez años tendrá amortizado el importe, quedando de su propiedad libre de TODO GRAVAMEN.

Somos compradores de toda clase de terrenos estén o no parcelados para la construcción. Ofertas y demandas:

En Ceuta: Alfonso Aguilar, Soberanía Nacional 91.

En Tánger: Adolfo Oloese, Calle Méjico 3.

En Tetuán: R. Pinazo Garcia, Ensanche Pasaje Felin 9.

En Valencia: Unión Industrial Agraria Sociedad Anónima de Construcción y Colonización, Calle Pi y Margall número 51.

Teléfono 18218.



# "El GORDO más GORDO"

LO DARA EL 15 DE JULIO

# EL BEBE HOLANDES

Con su gran CONCURSO de 500 PESETAS

SIEMPRE FRESCA, SIEMPRE IGUAL

Detalles en programas de mano

EL BEBE HOLANDES NO TIENE RIVAL

Guarden las etiquetas